VANDAAG



GISKUS
... geen politicus...

108STE JAARGANG — NO.: 139 DONDERDAG 20 JUNI 1991

AMIGOE

Op Aruba: Doodeng dat artikel...

VS VOLGEN ONTWIKKELINGEN

blo Escobar geeft zich over aan autoriteiten Colombia

Constituyente wil verbod uitlevering

MEDELLIN - Pablo Escobar, het hoofd van het kartel van Medellin, heeft zich aan de justitie gegeven. Dit gebeurde niet lang nadat de Grondgevende vergadering van Colombia had bepaald Colombia geen landgenoten meer mag uitwijzen het buitenland om daar berecht te worden. Deze dering bepaalde woensdag dat uitlevering van mbianen voortaan is verboden. Daarmee geven autoriteiten een belangrijk wapen in de strijd n de drugsmaffia uit handen. Dat hebben waarnegemeld.

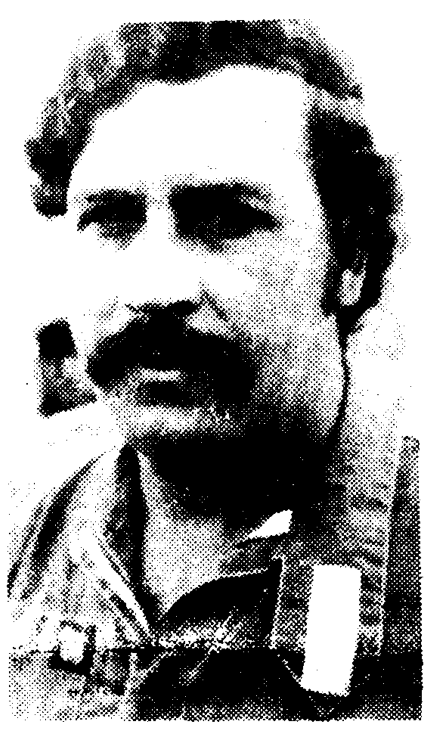
"Constituyente" nam 45 stemmen voor en vijf het voorstel aan om in euwe grondwet de bepaop te nemen dat geboor- Colombianen niet en uitgeleverd. De Grondgevende vergadering binnen drie weken de praak van woensdag nogals bevestigen.

TWEE KWADEN

9, de grootste partij en de Constituyente, meermalen verklaard afschaffing van uitleve- de minste van twee n is. Volgens M-19 fraczitter Antonio ro is het kwaad van de handel beter te jden als de "Extradita- zij die tegen uitleve- zijn - in hun belanggrief tegemoet wordt men. De leider van het ellin-kartel, Pablo obar, verklaarde onlangs dat niet-uitwijzen voor de belangrijkste voorde tot overgave was.

Bogota heeft sinds 1984 er 49 Colombianen uitgeerd aan de Verenigde ten vanwege betrokkenbij drugsmokkel. De chtige Colombiaanse cocaïkartels verklaarden rop in 1989 de regering oorlog. De kartels eisten dermeer dat de autoriten de uitlevering van rugskoeriers zouden stoppen.

Minister van Binnenlandse zaken Humberto de



...PABLO ESCOBAR...

(AFP-satellietfoto)

la Calle verklaarde dat de regering de uitspraak zal respecteren. De regering heeft de afgelopen weken de "Constituyente" aangeraden af te zien van een uitleveringsverbod.

ALS NOVELA

De 41-jarige Pablo Escobar was bijna tot tranen geroerd toen hij zich woensdag aan boord van een helikopter overgaf en zijn vuurwapen inleverde. Daarna werd hij naar een speciale gevangenis gebracht in zijn geboorteplaats Medellin. Hij maakte deze tocht in gezelschap van onder meer de 84-jarige priester Rafael Garcia Herreros die maandenlang heeft bemiddeld bij deze overgave welke door geheel Colombia als een spannende novela werd gevolgd. Vlak voor de overgave van Escobar, de leider van het Kartel van Medellin, maakte de regering de overgave bekend. Toen konden alle Colombianen aan de radio de laatste ontwikkelingen volgen. Escobar werd volgens afspraak buiten de stad opgepikt door de helikopters.

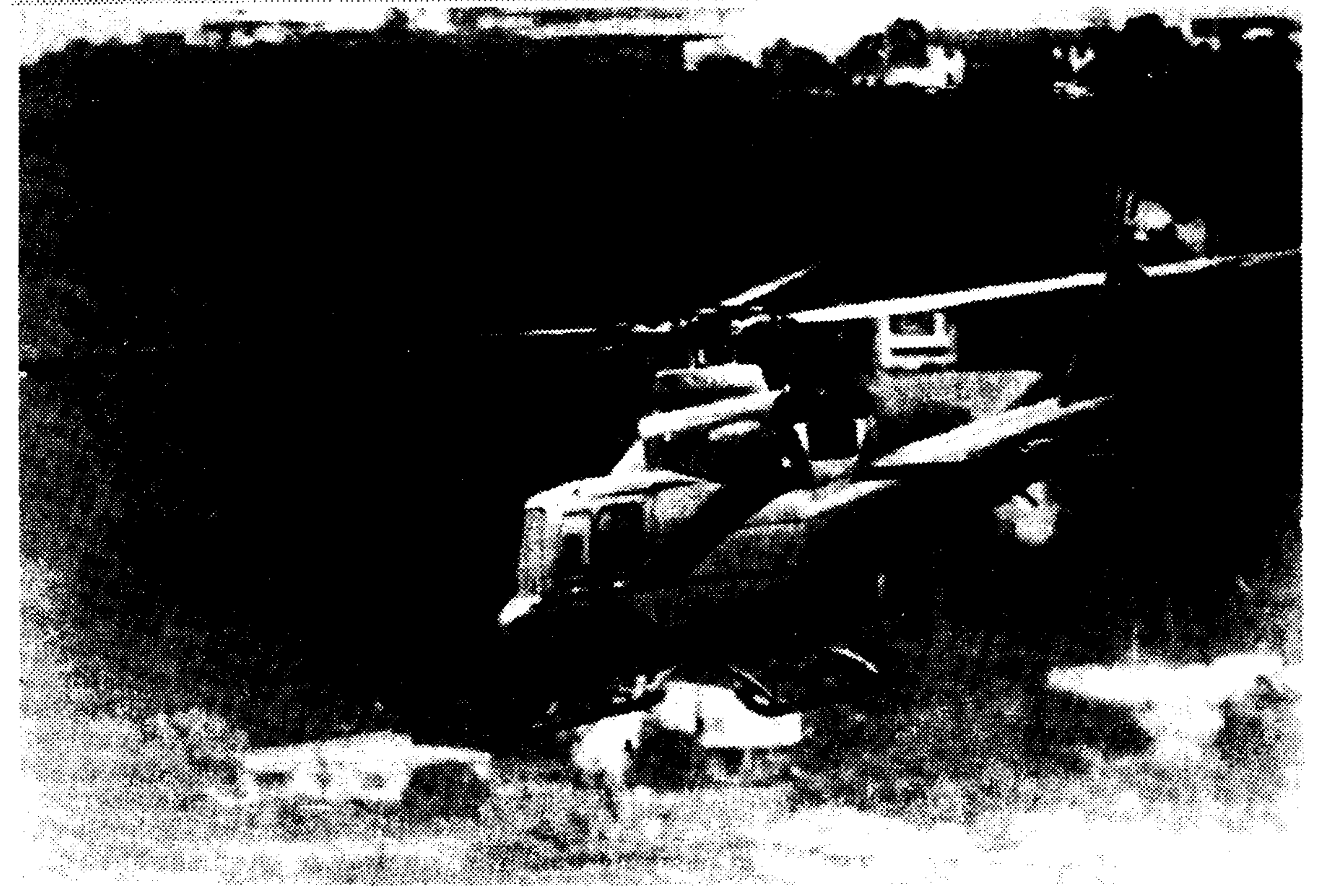
President Cesar Gaviria heeft de verzekering gegeven dat er geen afspraken zijn gemaat met Escobar over strafvermindering. Tegenover de Amerikaanse tv zei Gaviria dat hij een strafmaat van dertig jaar redelijk vindt. Maar de straf wordt bepaald na een proces dat binnen een jaar kan worden gehouden, zo voegde hij er snel aan toe. 'Natuurlijk hebben wij met Escobar geen afspraken gemaakt over de strafmaat. We hebben geen garanties gegeven voor een korte gevangenisstraf', aldus de president. 'Het Colombiaanse volk is tevreden dat Pablo Escobar zich aan de regering heeft overgegeven vanwege de halsstarrigheid van de autoriteiten.

Escobar wordt verdacht van ondermeer de moord op drie kandidaten voor het presidentschap, een minister van Justitie, een Procureur Generaal en de hoofdredacteur van een krant. Ook wordt hij verantwoordelijk gehouden voor het beramen van een grote reeks aanslagen, waarbij in totaal meer dan tweehonderd doden vielen. Nadat in augustus 1989 de Liberale presidentskandidaat Luis Carlos Galan vermoord was kondigde president Virgilio Barco de 'totale oorlog' af tegen de drugsmaffia. Barco werd daarbij gesteund door de Verenigde Staten.

Cesar Gaviria volgde Barco op en koos voor een nieuwe strategie in zijn bestrijding van de drugskartels; naast het Kartel van Medellin is er het Kartel van Cali. Volgens waarnemers zou het Cali-kartel in invloed aanzienlijk zijn toegenomen en heeft dit een groot deel van de afzetmarkt van het Medellin-kartel veroverd.

In de VS volgt men de ontwikkelingen in Colombia op drugsgebied op de voet. Tot voor kort was de Amerikaanse markt het belangrijkste afzetgebied van de Colombiaanse drugsmaffia. Deze schijnt zich nu te verplaatsen naar Europa.

Escobar op weg naar nieuw onderkomen



■ *MEDELLIN - Pablo Escobar, het hoofd van het drugskartel van Medellin, is met een helikopter overgebracht naar zijn nieuw onderkomen: een streng-bewaakte maar niet ongerieflijke gevangenis buiten Medellin. Hij werd op deze tocht vergezeld door zijn pater Garcia Herreros.*

(AFP-satellietfoto)

Miljoenen voor moeraseiland

PANAMA-STAD Schijnbaar waardeloze grond kan soms voor honderden miljoenen guldens van eigenaar verwisselen. De regering van Panama spekte deze week de staatskas met de verkoop van een eiland voor de zuidelijke kust.

Een Britse ondernemer verwierf voor 320 miljoen gulden de eigendomsrechten van Veraguas, dat voor zestig procent uit moeras bestaat. Dat heeft een Panamees parlementslid woensdag verklaard. De volksvertegenwoordiger kon niet aangeven wat de reden voor de verkoop van het zes vierkante kilometer grote eiland is geweest. De meer dan zeshonderd bewoners van Veraguas - voor het merendeel kokosplanters - hebben inmiddels laten weten onder geen beding het eiland te willen verlaten.



Over verkoop van raketten aan Syrië:

China doet VS geen toezegging

BEIJING - De Amerikaanse onderminister van Buitenlandse zaken Reginald Bartholomew is woensdag uit Beijing vertrokken zonder een toezegging van de Chinese regering dat er geen raketten zullen worden verkocht aan Syrië en Pakistan.

Maar China, dat bezorgd is over zijn internationale aanzien, lijkt echter wel bereid mee te werken aan de controle op wapenverkopen en het tegengaan van de verspreiding van kernwapens, zeggen Westerse diplomaten. Na afloop van zijn drie dagen durende besprekingen zei Bartholomew, die sprak met kwesties van Internationale veiligheid, geen enkele toezegging van de Chinese autoriteiten te hebben gekregen betreffende de verkoop van tactische M-9 raketten aan Syrië en M-11 projectielen aan Pakistan.

Succesje Mubarak in Kuwayt:

Samenstelling rond van Arabische troepenmacht

KUWAYT - President Mubarak van Egypte is er in geslaagd een diplomatiek handgemeen met Kuwayt op te lossen. Tijdens zijn bezoek aan de Golfstaat legde hij de basis voor een Egyptische bijdrage aan een 26.000 man sterke Arabische troepenmacht die het land moet verdedigen tegen een mogelijke nieuwe aanval van Irak.

Volgens diplomaten zijn Kuwayt, de directe buurlanden aan de Perzische Golf, Egypte en de andere bondgenoot van operatie Desert Storm, Syrië, in principe overeengekomen 26.000 militairen te legeren op Kuwayts grondgebied als bescherming tegen Saddam Husayn. Mubarak zei bij zijn vertrek tegen verslaggevers: "Wij hebben in principe ingestemd om deel te nemen aan deze strijdmacht. Zodra de veiligheidsovereenkomsten gereed zijn zullen militairen worden gestuurd. Wij kunnen onze Arabische verantwoordelijkheid jegens Kuwayt en andere Golfstaten niet verwaarlozen".

Egypte toonde zich aanvankelijk uiterst verbolgen dat Kuwayt zo lang wachtte met een officieel verzoek deel te nemen aan een dergelijke strijdmacht, zo zeiden waarnemers. Inmiddels zou overeenstemming zijn bereikt over de samenstelling van het contingent. Het zal worden opgebouwd uit tienduizend Saudi's, evenveel soldaten van de lidstaten van de Samenwerkingsraad voor de Golf (GCC). Syrië en Egypte leveren ieder drieduizend manschappen. Het Kuwaytse leger telt vijfduizend man.

Zaterdag geweldsconferentie met ANC, Inkatha en regering

Mensenrechtengroep Zuid Afrika: nog steeds politieke gevangenen

JOHANNESBURG - De discussie in Zuid-Afrika of alle politieke gevangenen zijn vrijgelaten, en daarmee aan de laatste voorwaarde van de Verenigde Staten voor opheffen van de sancties is voldaan, neemt steeds chaotischer vormen aan.

President F. W. de Klerk en ANC-leider Nelson Mandela ontmoeten elkaar opnieuw donderdag voor besprekingen waarbij de zaak aan de orde komt. Dit heeft de Zuidafrikaanse regering woensdag meegedeeld. De onafhankelijke mensenrechtencommissie in Zuid-Afrika (HRC) deelde woensdag mee dat haar bekend is dat er in het land nog 972 politieke gevangenen zijn. De groep wees de verklaring van de hand van het Zuidafrikaanse ministerie van Justitie, dat dinsdag liet weten dat alle politieke gevangenen op vrije voeten zijn gesteld. Volgens het ministerie worden nu nog individuele gevallen onderzocht waarbij het gaat om veroordelingen "wegens moord, roof en zware mishandeling".

De kwestie komt donderdag aan de orde tijdens een ontmoeting van De Klerk en Mandela, die het opzetten van een non-raciaal onderwijsstelsel zullen bespreken. De bijeenkomst volgt op het intrekken deze week van een wet die een van de pijlers was van de rassenscheiding. De vrijlating van alle politieke gevangenen is de laatste voorwaarde waar Zuid-Afrika aan tegemoet dient te komen willen de Verenigde Staten de in 1986 ingestelde handels- en investeringssancties intrekken. De Zuidafrikaanse regering had in augustus 1990 in het zogenoemde "Pretoria-protocol" het Afrikaans Nationaal congres toegezegd dat voor 30 april alle politieke gedetineerden zouden worden vrijgelaten.

Het Zuidafrikaanse ministerie noemde in haar duidelijk voor Washington bedoelde verklaring de door de mensenrechtencommissie opgestelde lijst van nog gedetineerde politieke gevangenen, foutief. Van de daarin genoemde gevangenen zouden er al 572 zijn vrijgelaten. Een groep van 133 gevangenen is volgens het ministerie veroordeeld in "buurlanden", waaronder Bophuthatswana, een van de alleen door Pretoria erkende zogenoemde thuislanden. De mensenrechtencommissie HRC stelt dat Zuid-Afrika ook voor deze gedetineerden verantwoordelijk is.

Voor het eerst zal een vertegenwoordiger van de Zuidafrikaanse regering zaterdag deelnemen aan overleg met het ANC en de Inkatha-beweging om een eind te maken aan het onderlinge geweld in de zwarte ghetto's. Dit hebben de organisatoren van de bijeenkomst woensdag meegedeeld. Aan de besprekingen over het politieke geweld, waarbij sinds 1984 meer dan tienduizend doden zijn gevallen, nemen ook zwarte vakorganisaties, vertegenwoordigers van de zakenwereld en kerkelijke organisaties deel.

De Wereldraad van Kerken en de Verenigde Naties hebben inmiddels alle groeperingen in Zuid-Afrika opgeroepen ernaar te streven dat in de nieuwe grondwet van Zuid-Afrika de mensenrechten duidelijk worden verankerd. Zonder de garantie van de mensenrechten kan geen enkele democratie voortbestaan. Dit zei de ondersecretaris voor de Mensenrechten van de VN, Jan Martenson, woensdag in Geneve, waar tot het eind van de week een besloten bijeenkomst over de nieuwe grondwet van Zuid-Afrika plaats vindt.

Handen vrij voor hulpverlening

Filipijns leger gaat in op bestand verzet

MANILA - Het Filipijnse leger heeft woensdag in gebieden die zijn getroffen door de uitbarsting van de vulkaan Pinatubo, een beperkt staakt-het-vuren jegens het communistische verzet aangekondigd.

De bevelhebber van het leger, generaal Lisandro Abadia, liet in een verklaring weten dat hij de operaties tegen de guerrillastrijders van het Nieuwe Volksleger in de provincies Zambales, Pampanga en Tarlac (in het noorden van het eiland Luzon) heeft opgeschort. Het Nieuwe Volksleger is de gewapende arm van de Filipijnse Communistische partij. Het verzet dat al 22 jaar tegen de regering in Manila strijdt, kondigde al eerder een eenzijdig bestand aan in de getroffen gebieden om het leger in de gelegenheid te stellen hulp te verlenen aan de bevolking.

Volgens generaal Abadia betekent het besluit niet de stopzetting van alle operaties tegen het communistische verzet. Het regeringsleger zal doorgaan met zijn missie de orde te bewaren en de bevolking te beschermen. De acties tegen extreemrechtse groepen worden niet opgeschort, aldus de bevelhebber. Het leger en het verzet kwamen vorig jaar ook een bestand overeen nadat het noorden van Luzon door een zware aardbeving was getroffen.

De Filipijnse luchtmacht deelde woensdag mee dat de belangrijkste luchtmachtbasis van het land, die ten noorden van de hoofdstad Manila ligt, als gevolg van de vulkaanuitbarsting voor het grootste deel is verwoest. Volgens de verklaring zal het herstel van de basis vele jaren vergen. Voordat vorige week de grootste eruptie plaatsvond, waren de vliegtuigen reeds van de basis weggehaald. Het personeel werd het afgelopen weekeinde geevacueerd.

Commissie van VN naar Irak

Onderzoek hervatten kernwapen-productie

NEW YORK - De Verenigde Naties hebben besloten een missie naar Irak te sturen om te onderzoeken of president Saddam Husayn in het geheim bezig is met de productie van kernwapens. Dat is dinsdag in kringen in de VN in New York vernomen.

De delegatie is woensdag naar VN-kantoren in de Golfstaat Bahrayn gevlogen om haar bezoek aan Irak voor te bereiden. Het gaat om leden van de VN-commissie die toezicht houdt op de vernietiging van Irakees wapentuig en de in Wenen gevestigde Internationale Atoom energie commissie (IAEA).

Volgens de IAEA zullen de delegatieleden ondermeer het onderzoekscentrum Tuwaitha, bij Baghdad, bezoeken en zich baseren "op onlangs beschikbaar gekomen informatie". Functionarissen in Washington hebben gezegd dat zij aan het Amerikaanse delegatielid dr. Robert Gallucci en aan anderen informatie hebben gegeven van een Irakese overloper die heeft gezegd dat er een geheime uranium-producerende fabriek is bij de noordelijke stad Mosul.

Deze fabriek zou meer dan tachtig pond verrijkt uranium hebben geproduceerd waarmee een primitieve atoombom kan worden gemaakt, op een wijze die vergelijkbaar is met de technieken die de Verenigde Staten vroeger gebruikten, maar inmiddels hebben opgegeven.

Vraag en aanbod bepalen prijzen in Albanië

WENEN - Vanaf oktober zullen ook in Albanië de wetten van vraag en aanbod de meeste prijzen van producten gaan bepalen. Dat hebben verscheidene media in het land woensdag gemeld. Alleen van basisgoederen als brood, melk, elektriciteit en brandstof zal de regering de prijzen blijven vaststellen.

PIKA

Deviezenverslinder

'BRENG DIT JAAR eens een vakantie door in eigen land', adverteert de Maduro & Curiël's bank in deze dagen van deviezenverlies. Rustig thuisblijven, of een bezoekje aan één van de andere eilanden in de zon, staat volgens 'bo banko amigu' garant voor een heerlijke vakantie en...bovendien helpt u mee deviezen te creëren voor ons eigen land.

Toevallig, dat dezelfde bank juist in deze tijd reclamefoldertjes insluit bij de bankafschriften, om te wijzen op de mogelijkheden van de 'credit-card', een echte deviezenverslinder. En niet alleen omdat het de mogelijkheid biedt in het buitenland gemakkelijk aan geld te komen, maar ook omdat het al de 'amigo's' van de Maduro & Curiëls Bank aanzet tot overconsumptie.

Prijzen Curaçao in jaar tijd 4,7% omhoog

WILLEMSTAD — Gemeten over de periode maart 1990-maart 1991 bedroeg de totale prijsstijging op Curacao 4,7 procent. De prijzen in eerste kwartaal van 1991 stegen gemiddeld met 5,1 procent vergeleken met het eerste kwartaal van vorig jaar. Het consumenten prijsindexcijfer steeg in het eerste kwartaal van 1991 gemiddeld met 1,3 procent ten opzichte van het vierde kwartaal van 1990. Op jaarbasis komt dit overeen met een stijging van 5,1 procent.

De conclusie luidt dat er in de laatste tijd, op het totaalniveau, geen verandering heeft plaatsgevonden in de prijsontwikkeling. Op het niveau van de sectoren hebben zich echter belangrijke verschuivingen voorgedaan. De sectoren "wonen" en "dranken en rookwaren" laten een aanzienlijke versnelling van de prijsstijging zien.

De belangrijkste bijdrage tot deze versnelling binnen sector "wonen" werd geleverd door de gestegen kosten van energie en water. Voor wat betreft energie werd in het eerste kwartaal van 1991 een stijging gemeten van 22 procent op jaarbasis. Voor water werd zelfs een stijging gemeten van 60,8 procent op jaarbasis. Dit is grotendeels te wijten aan de prijsaanpassingen als gevolg van de Golfcrisis. In de sector "dranken en rookwaren" stegen de prijzen het meest in de subgroep "dranken". Hiervoor werd een stijging gemeten van 12,6 procent op jaarbasis. Dit is mogelijkerwijs mede het gevolg van de stijging van de kosten van water. Aan de andere kant is de prijsstijging binnen de sector "vervoer en communicatie" in het eerste kwartaal van 1991 omgeslagen in een prijsdaling van 5,5 procent op jaarbasis. Dit is te wijten aan de waargenomen daling van de benzineprijzen (35,2 procent op jaarbasis).

Het consumenten prijsindexcijfer voor de reeks totale bevolking is in de maand maart 1991 gestegen met 0,3 procent vergeleken met de maand februari 1991. In deze periode van één maand stegen de prijzen het sterkst in de sectoren "dranken en rookwaren" (1,5 procent) en "voeding" (0,6 procent). De stijging binnen de sector "dranken en rookwaren" in deze periode is voor het grootste deel te wijten aan de subgroep "dranken" voornamelijk als gevolg van de waargenomen prijsstijgingen voor limonades. De stijging binnen de sector "voeding" is vooral het gevolg van de gestegen prijzen van vleesprodukten en vis. Aan de andere kant werden prijsdalingen waargenomen voor zuivelprodukten, met name voor melkpoeder.

Dit blijkt uit de gegevens die door het Centraal Bureau voor de Statistiek zijn berekend.

Studiefinanciering staat of valt met invordering uitgeleende gelden

WILLEMSTAD — De Stichting Studiefinanciering Curaçao hoopt met ingang van september operationeel te worden. Doel van de Stichting is het centraliseren van alle studiefinancieringsactiviteiten, zoals het verlenen van beursen en leningen en ook de terugvordering van de uitstaande leningen. Wat dat laatste betreft gaat het om miljoenen, zo verklaarde vice voorzitter van de Stichting, Anthony Jean Pierre. Omdat de nieuw te verstrekken leningen bekostigd moeten worden uit het geld dat weer binnenkomt via invordering, heeft dit prioriteit in de taakstelling van de Stichting, zo meent hij.

Zodra een student, die een lening heeft ontvangen, een vervolgstudie heeft afgerond en een baan heeft gevonden wordt een persoonlijk gesprek gevoerd om te bepalen welk bedrag maandelijks moet gaan worden terugbetaald. "Dat is natuurlijk inkomensafhankelijk, maar we gaan - volgens de oude regeling althans - uit van ongeveer tien procent van het netto inkomen", aldus Jean Pierre. Hij benadrukt het belang van een snelle en correcte invordering, maar geeft aan dat er nog hard gewerkt moet worden aan de procedures omdat 'de Stichting nog weinig ervaring heeft met het innen van gelden'.

De Stichting is in principe een eilandsaangelegenheid maar staat open voor medewerking met de andere eilanden. Zo heeft Bonaire al te kennen gegeven graag gebruik te willen maken van haar diensten. Tot nu toe werd de studiefinanciering van Bonaireanen op landsniveau geregeld.

Grofweg kunnen drie typen studenten onderscheiden worden: zij die hier blijven, zij die naar Nederland gaan en diegenen die een Amerikaanse school of universiteit verkiezen. Voor studenten van de UNA en de Pedagogische Akademie is een basisbeurs - een gift die niet wordt terugbetaald - van 5.000 gulden per jaar voorhanden. Daarna kan men een aanvullende lening afsluiten van ten hoogste 2.500 gulden. Dat laatste bedrag, waarover een zachte rente wordt berekend, moet wel worden terugbetaald.

BASISBEURS

Studenten die naar Nederland gaan komen in aanmerking voor een basisbeurs van jaarlijks ongeveer 8.000 gulden die de Nederlandse overheid verstrekt aan iedereen die een vervolgstudie wil beginnen. Men kan dit bedrag aanvullen met een lening die op Curaçao verstrekt wordt. Daarvoor hanteert men een maximum van 13.500 gulden, waar dan wel 8.000 van wordt afgetrokken als men een basisbeurs in Nederland heeft gekregen.

Een studie in Amerika kan door het eilandgebied gefinancierd worden voor een bedrag van ten hoogste 14.500 dollar. Studies in de V.S. zijn veel duurder en daar heeft men dit bedrag aan aangepast. De vicevoorzitter kan nog niet zeggen hoe de opbouw is van de uitstaande leningen. "We zijn eigenlijk nog maar pas begonnen."

Het idee om een Stichting Studiefinanciering Curaçao op te richten heeft niets te maken met de huidige penibele financiële stand van zaken bij de overheid. "Vier jaar geleden werd het idee al geboren en in 1990 werd het principebesluit ter oprichting genomen. Officieel werd de Stichting in januari van dit jaar in het leven geroepen", aldus Jean Pierre. Als directeur van de Stichting werd onlangs Ronnie Kleinmoedig benoemd; hij is tevens voorzitter van de Stichting Permanente Educatie.

Ondanks dat de Stichting nog niet volledig operationeel is, heeft men vooral wat de voorbereiding van studenten die naar Nederland gaan al voortvarend actie ondernomen. "Om de 'culture shock' op te vangen worden zij voor vertrek uitgebreid voorgelicht over wonen en studeren in Nederland", verklaart Jean Pierre. Eenmaal in Nederland aangekomen worden zij niet aan hun lot overgelaten. Ook daar worden zij verder begeleid, niet alleen sociaal maar ook wat betreft hun studieprestaties.

"Wij willen het aantal 'fall outs' graag verminderen", aldus de vice-voorzitter. Hoewel dit aantal niet eens veel hoger ligt dan het Nederlands gemiddelde - zo vermoedt hij - is het toch van belang dat er efficiënter en doelgerichter wordt gestudeerd. Voor 1992 staat een uitbouw van het begeleidingspakket op het programma. Studenten worden wat hun studieresultaten betreft regelmatig gepolst. "Er wordt rapport uitgebracht en bij slechte prestaties als gevolg van nalatigheid kan in het uiterste geval de geldkraan dichtgedraaid worden."

Terwijl in Nederland een studielening ten hoogste voor een periode van zes jaar wordt verstrekt, geldt op Curaçao de stelregel: in principe voor de officiële duur van de studie en in uitzonderlijke situaties kan er verlenging worden aangevraagd.

Nieuw BC St. Maart[...] start met twee ma[...]

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG —Het nieuwe SPA/PDP Bestuurscollege van St Maarten zal op 2 juli van start gaan met slechts 2 gedeputeerden: dat worden SPA-leider Vance James Jr en Dennis Pantophlet voor de PDP. Tot nu toe werd het Bestuurscollege door 4 gedeputeerden bemand; maar een wetswijziging die binnenkort in het openbaar behandeld wordt maakt het mogelijk het minimum aantal terug te brengen tot twee. De toetreding van James tot het BC betekent dat hij zich terugtrekt als Statenlid van de Antillen. Namen van twee potentiële opvolgers worden genoemd: exminister Leo Chance en Julian Rollocks.

Op dinsdag behandelde de centrale commissie van de eilandsraad van St Maarten een wijziging van de wet, waardoor het St Maartense BC met slechts 2 gedeputeerden kan draaien. Het voorstel komt op 1 juli in een openb[...] vergadering. Dat is [...] laatste vergadering v[...] de nieuwe eilandsraad [...] 2 jui aantreedt.

De wijziging is no[...] vanwege de strubbeling[...] binnen de SPA rond [...] aanwijzing van eilan[...] raadsleden. Dat heeft w[...] te maken met het feit d[...] verschillende hoge SP[...] ers 'vergaten' op tijd h[...] geloofsbrieven in [...] dienen om toegelaten [...] worden tot de eilandsra[...] Derhalve traden and[...] partijgenoten tot de ra[...]

Die zullen nu afst[...] moeten doen van h[...] plaats zodat onder and[...] James alsnog kan t[...] treden. Vooralsnog ech[...] is hij geen lid van [...] eilandsraad maar wo[...] hij wel gedeputeerde. [...] wetswijziging voorziet [...] uitbreiding van [...] aantal gedeputeerden [...] maximaal 4. Dat zal [...] wordt verwacht zodra [...] interne problemen z[...] opgelost ook ze[...] gebeuren.

Kapitein USS Biddle bij premier



■ *WILLEMSTAD — De kapitein en hoge bemanningsleden van het Amerikaanse oorlogsschip de 'USS Biddle' legden een bezoek af bij premier Maria Liberia-Pters. Sharon Wilkinson, de Amerikaanse consul, was aanwezig, evenals Procureur Generaal Robert Pietersz.*

Benzine-fraude ontdek[t]

WILLEMSTAD — Bij de politiegarage is een fraudegeval aan het licht gekomen waarmee ruim 120.000 gulden gemoeid zou zijn. Twee mensen werden reeds aangehouden.

De fraude kwam tot stand door samenwerking tussen een klerk bij de politiegarage die fictieve declarat[...] uitschreef voor de overh[...] en de manager van een pom[...] station op Colon. De 'win[...] streken zij dan op. De vro[...] welijke klerk in kwestie, [...] en de manager G. zijn beid[...] in verzekerde bewari[...] gesteld. De Landsaccountan[...] dient werd ingeschakeld.

Ziekenhuis kan niets doen aan overschrijding
Sehos wil samen met overheid beslissen over kostenbesparing

WILLEMSTAD — De budgetoverschrijding aan ziekenhuiskosten moet in samenwerking tussen het St. Elisabeth Hospitaal en de overheid worden opgelost. Deze wens is gisteren geuit tijdens een vergadering van het Sehos met gedeputeerde Faroe Metry en andere NVP-gedelegeerden McWilliams, Lucia en Vicario.

Tijdens die vergadering heeft de Sehos-directie inzicht gegeven in de ligduur van patiënten en welke enorme kosten dit met zich meebrengt. De partijen waren het erover eens dat er op regelmatige basis overlegd moet worden samen kostenbesparende beslissingen te nemen. Er mag niet zomaar geschrapt worden in de ziekenhuiskosten, zo werd benadrukt. Een zekere produktiviteit van het hospitaal moet gewaarborgd worden.

Het rapport dat deze week in de media is verschenen 'Onze financiële situatie, wat gaan wij eraan doen', is volgens beide partijen verkeerd geïnterpreteerd. Niet het hospitaal, maar de regering heeft haar begroting met 13 miljoen gulden overschreden. In een persverklaring van het Sehos wordt gemeld dat de indruk wekt alsof het Sehos dit actief doet, terwijl het hier een passief instituut betreft dat uitsluitend in opdracht werkt.

SPECIALISTEN

Het hospitaal heeft geen andere keuze dan die personen te behandelen die door specialisten, in overheidsdienst, worden doorverwezen. Ook hierin heeft het Sehos geen actieve of initiërende rol.

Eén ander feit is dat de werkelijke kosten die het ziekenhuis voor pp-kaarthouders en eilandsambtenaren doorberekent aan de overheid, de laatste zes jaren ongeveer hetzelfde zijn gebleven. Met een cijfers die door een externe accountant zijn gecontroleerd, toont het Sehos dat aan. De totaalrekening die het eilandgebied vorig jaar kreeg gepresenteerd voor de behandeling van eilandsambtenaren en pp-patiënten bedroeg 36,7 miljoen gulden (inbegrepen een vast bedrag van 1,2 miljoen voor de poli). In 1985 moest het eiland 41,9 miljoen betalen, hetgeen aantoont dat de kosten zelfs enigszins zijn gedaald.

De ziekenhuiskosten zijn in de jaren '85 tot '90 lichtelijk gedaald van 69,4 naar 68,1 miljoen gulden (inclusief bovengenoemde eilandskosten). Ter informatie meldt het Sehos dat de tarieven van het Sehos, in 1982 vastgesteld door de minister van HIW, niet meer zijn verhoogd. Uit een statistiekje blijkt dat ook de ligduur in de periode '85 tot '90 is gedaald van twaalf naar 9,7 dagen.

SAMENWERKING

Vorig jaar is al begonnen met het opzetten van een samenwerkings- en beheersovereenkomst dat in concept is aangeboden aan het Bestuurscollege. Na de nodige aanpassingen is de beheersovereenkomst tijdens twee vergaderingen in februari van dit jaar afgerond en op 4 maart aangeboden aan het BC. Eind van die maand zijn de laatste besprekingen gevoerd met onder andere de gedeputeerden Metry en Monte. Sindsdien heeft het Sehos niets meer vernomen.

Het wekt bij het Sehos dan ook wel verbazing om via de media te moeten vernemen dat het plan "schipbreuk" heeft geleden, terwijl het Sehos in de waan verkeerde dat er binnenkort een beheersovereenkomst zou zijn, waar zowel de overheid als het Sehos zich in zouden kunnen vinden, zo luidt de verklaring van ziekenhuiszijde.

Lezing, expo brood- en banketbakken

WILLEMSTAD —De lokale meelfabriek Continetal Milling organiseert op 26 juni (bij de Hollandsche Bakkerij) en 27 juni (Toko Zuikertuintje) demonstraties met een nieuw meelprodukt, bedoeld voor brood- en banketbakken. Een en ander is in handen van een bekende bakker uit Duitsland. Op beide dagen begint de demonstratie om 10 uur 's morgens. Verder wordt op 28 juni een lezing gehouden over basiselementen waarmee rekening gehouden moet worden bij brood- en banketbakken. Dat wordt gedaan door een Amerikaanse deskundige. Deze lezing begint om 9 uur 's morgens en duurt tot 12 uur. Plaats: Ballroom Princess Beach hotel.

Muziekworkshop en baby muziekcursus

WILLEMSTAD — Evenals verleden jaar organiseert de School of Music Julianadorp een vakantiemuziekworkshop in de periode van 1 tot en met 5 juli. Tijdens deze workshop wordt volop aandacht besteed aan onder andere dans, zang, beweging, muziek, dramatiek, bespeling van Orff-instrumenten - dit zijn slaginstrumenten die ontwikkeld zijn door de componist Carl Orff- en het beluisteren van muziek.

Als begeleiders van de workshop treden Ramon Williams en Curtis House op, beide bekenden in de wereld van de muziekpedagogie. Hoewel de workshop een zelfstandig karakter heeft, kan zij eveneens gezien worden als een introductie op de muziekklessen die de School of Music het gehele jaar door verzorgt op basis van de Orffmethode.

Nieuw in de muziekpedagogie op Curaçao is de introduktie van een cursus Music Education for Baby's, die in september van start zal gaan. Deze zal verzorgd worden door Ramon Williams. M.E.B. is in het buitenland al erg populair. Met deze cursus beoogt men de latente muzikale aanleg van baby's in de leeftijd van 9 maanden tot drie jaar te ontwikkelen. De ouders spelen hierin een belangrijke rol, omdat zij hun kinderen voor een groot deel begeleiden. Er worden wiegeliedjes gezongen en slaginstrumenten bespeeld in het bijzijn van de baby's, die na verloop van tijd ook zelf mogen meespelen en zingen. Ook wordt klassieke muziek beluisterd van grote componisten als Bach, Beethoven en Mozart om de muzikale ontwikkeling van de kleintjes te ontwikkelen.

Voor inlichtingen over de vakantieworkshop en de cursus Music Education for Baby's kan men contact opnemen met Ramon Williams, Oleanderweg 7, telefoon 689339.

INGEZONDEN

Verdronken kalf

OP 13 JUNI lezen we een bericht in de Amigoe over de jacht op een pitbull in Denemarken; ook dáár wil men een eventueel verbod op deze dieren.

Op 14 juni een bericht over een "pitbull-kaminata" door de binnenstad hier op Curaçao.

Is de overheid nu zó onverstandig, dat er een vergunning afgegeven wordt voor een dergelijke "mars"? Reageet de Dierenbescherming niet op het mens- en dieronterend verzoek om deze honden toe te takelen met zonnebrillen, T-shirts en petten? Wanneer gaat Curaçao over op het verbieden van deze honden of moeten er eerst ongelukken gebeuren. Wanneer wordt de put gedempt?.........

Omdat ik bang ben voor pitbulls en hun eigenaren onderteken ik met

T.G.
(naam en adres bij de redactie bekend)
Curaçao

Tekencursus

WILLEMSTAD — De Akademia di Arte start op 10 augustus een cursus schildertechnieken. Leerlingen leren reproduktles maken. De cursus is vooral van belang voor mensen in de grafische sector en vereist veel "huiswerk". De cursus duurt één jaar en aan het einde vindt er een examen plaats. De cursus wordt gegeven op zaterdagochtend tussen negen uur en kwart over twaalf.

ociale onrust voorkomen"

VBC fel gekant egen crisisheffing

WILLEMSTAD — 'Anno 1991 moet helaas geconcludeerd den dat het terugdringen van het financieringstekort oldoende heeft plaatsgevonden'. Deze conclusie trekt de niging Bedrijfsleven Curaçao met betrekking tot het paar jaar geleden kenbaar gemaakte - voornemen van verheid om 'intern orde op zaken te stellen en over te tot het reduceren van de uitgaven op onder meer de einen van onderwijs, volksgzondheid en sociale zaken'. is noodzakelijk om op korte termijn maatregelen te en, waarbij de VBC als randvoorwaarde stelt dat deze mogen leiden tot sociale onrust. Een 'crisisheffing' of een ing op inkomen dient bij voorbaat te worden afgewezen, eent de VBC in een persbericht.

De afname van de ezen heeft inmiddels dus- ge vormen aangenomen het noodzakelijk lijkt om trend van afvloeiing om buigen, zo meldt het icht. De VBC is van oor- dat maatregelen, die en de ombuiging van tendens te bewerkstel- n, gekoppeld moeten den aan een aantal stel- els.

Zo mag de economische i niet door de te nemen tregelen worden afge- d. 'Continuering van de ei is noodzakelijk, zij het deze selectief van kter dient te zijn. Het der stimuleren van ezen genererende sec- en activiteiten moet den voortgezet', zo wordt eld in de analyse.

Maatregelen dienen speci- gericht te zijn op het rijden van oorzaken; symp- bestrijding heeft weinig Ook verdient het aanbe- ng om gezamenlijk de blematiek aan te pakken at de maatregelen nen rekenen op een brede tschappelijke acceptatie. Bij het streven naar een ssing van de huidige pre- financiële stand van en dienen volgens de VBC aantal elementen te wor- ingebouwd. 'Het verder dringen van de over- tekorten moet primair ren door middel van ealistisch beleid dat t is op het in balans van de uitgaven en msten'. Ook verdient beveling om 'een dus- klimaat te scheppen de financiering van de omische groei met bui- ands kapitaal plaats- dt'. Er dienen tevens ngen te worden onder- en om overbruggings- van 'buiten' te ver- krijgen, aldus de VBC in een reactie op de huidige financieel-economische en monetaire situatie. En 'last but not least' staat op het verlanglijstje van de VBC 'het komen tot een efficiënt en effectief functionerend overheidsapparaat'.

Onderzoek Curaçaose haven



■ *WILLEMSTAD — Het ingeniersbureau Tebodin bv verricht momenteel een studie naar de behoefte van havenontvangstinrichtingen in het kader van het Marpol-verdrag, het internationale verdrag ter voorkoming van verontreinigingen door schepen, in de Nederlandse Antillen en op Aruba.*

Ir. Mohamed Soleman en ing. Maarten Willekes hebben op vrijdag 14 juni een bezoek gebracht aan minister drs. Stanley Inderson van volksgezondheid en milieuhygiëne ten einde verslag uit te brengen van hun bevindingen naar aanleiding van hun bezoeken aan de verschillende havens, oilterminals, raffinaderijen, reinigingsdiensten en andere betrokken instanties en firma's op de verschillende eilanden.

Dit onderzoek wordt uitgevoerd als gevolg van de door de Nederlandse minister van verkeer en waterstaat, I.R.H. Maij-Weggen, toegezegde steun tijdens haar bezoek aan de Nederlandse Antillen in oktober 1990. Op basis van de bevindingen van Soleman en Willekes zal Tebodin de Antilliaanse regering advies uitbrengen betreffende de in de Antilliaanse havens benodigde voorzieningen ten einde te voldoen aan de eisen van het bovengenoemde internationale verdrag.

Op de foto vlnr: Soleman, Inderson en Willekes.

MINISTER TREEDT BEGIN JULI AF

Zaterdag naar Nederland

Giskus presenteert nota op de valreep

WILLEMSTAD — Minister van Ontwikkelingssamenwerking, ing Jopi Giksus, zal op de valreep in Den Haag een nota presenteren met daarin de Antilliaanse beleidsvisie ten aanzien van de ontwikkelingssamenwerking Nederland-Nederlandse Antillen. Direct daarna - begin juli -treedt hij als minister af en gaat hij - voorlopig - terug naar zijn pre-ministerbaan als directeur van de water en elektriciteitsfabriek WEB op Bonaire. Of Rudi Ellis (momenteel UPB-gedeputeerde op Bonaire) hem als bewindsman van ontwikkelingssamenwerking opvolgt, wilde Giskus vanochtend niet zeggen. **"Ik kan niet namens de partij spreken, want 'ik** ben uiteindelijk geen politicus." Alles wijst er echter op dat Ellis - die deze post reeds eerder bekleedde - wederom zitting neemt in het Fort. Giskus vertrekt zaterdag naar Nederland.

Giskus kondigde deze nota - "geen tegennota" - al geruime tijd geleden aan. Het is een reactie op een nota die vorig jaar minister van Antilliaanse zaken dr Ernst Hirsch Ballin presenteerde en waarin nieuwe structuren worden voorgesteld voor de ontwikkelingssamenwerking. Dat document viel niet zo best hier en werd 'ter kennisgeving aangenomen.'

Er zou een eigen beleidsvisie moeten komen en die is er volgens Giskus nu. Er werd speciaal daarvoor een gemengde commissie met Antilliaanse deskundigen ingesteld, met UNA-rector dr Valdemar Marcha als voorzitter. Deze commissie heeft bij alle relevante mensen en instanties overleg gepleegd en op alle eilanden 'hearings' georganiseerd.

Giksus wilde op de inhoud van de nota niet al te veel zeggen vandaag omdat die dezer dagen nog wordt toegelicht. Afgelopen dinsdag gebeurde dat in de ministerraad, hierna is de Statencommissie aan de beurt. Op vrijdagmiddag wordt er een persconferentie belegd.

Een dag daarna vertrekt de aftredende minister naar Nederland, waar hij de nota woensdag aan minister Hirsch Ballin en donderdag aan de Kabna- functionarissen toelicht. Volgens Giskus worden in de nota 'een groot aantal knelpunten' genoemd en oplossingen daarvoor. De samenwerking laat nu te wensen over, concludeerde de commissie en meer zeggenschap aan deze kant is nodig. Giskus spreekt van 'beleidskaders' en meer inspraak voor de eilanden. Er zijn nu teveel 'schakels' waardoor niet alles goed verloopt en zich functie-vermenging voordoet. Ook de controle en het toezicht geschieden niet naar behoren. Communicatie-stoornissen worden ook geconstateerd. Al deze dingen leiden ertoe dat nog steeds gewerkt wordt op basis van projectenhulp in plaats van programmahulp, aldus Giskus.

Hij vindt het geen enkel probleem dat hij nu deze nota presenteert en direct daarna aftreedt. "Er is overleg en afstemming geweest en voor continuïteit is gezorgd. Ik vond het toch belangrijk persoonlijk een en ander te presenteren," verklaarde Giskus, die teruggaat naar de WEB, maar daar mogelijk niet blijft. Hij heeft verschillende andere offertes gehad voor een baan bij het bedrijfsleven. Dat hij zo kort (15 maanden) als minister werkte was een geplande zaak, aldus Giskus. "Ik vind me zelf nog te jong voor een baan in de politiek. Politiek moet een carriere-afsluiter zijn. Verder voel ik me geen politicus," merkte hij op.

Met de minister reizen naar Nederland mee dr Marcha, de waarnemend directeur Depos De Windt die ook in de gemengde commissie zit en de sekretaresse van Giskus, Suze Giskus. De gemengde commissie werd geadviseerd door het accountantskantoor Bakhuis/ Curiel & Partners bij de opstelling van de nota.

Ex-gedeputeerde geen verdachte:

Onderzoek naar zoon van Pietersz los van vader

WILLEMSTAD — Ex-gedeputeerde Tolinchi Pietersz is absoluut geen verdachte in het onderzoek dat momenteel wordt gedaan tegen zijn zoon T. De laatste zit achter slot en grendel vanwege verdenking van drugshandel.

Volgens mr. Van Delft onder wiens visie het onderzoek verloopt, moeten er geen 'wild west' verhalen ontstaan rond het onderzoek. Dit weekeinde zijn er, zo luidde de verklaring van Pietersz aan een lokale krant, opgravingen gedaan in zijn tuin bij zijn weekendhuis te Westpunt.

Van Delft bevestigt dat er inderdaad onderzoek gedaan is te Banda Bao, maar dat heeft alles te maken met de verdenkingen tegen Tolinchi's zoon. Voor het onderzoek is speciaal een commissie in het leven geroepen. Inhoudelijk kan er op dit tijdstip nog weinig worden losgelaten over de resultaten die het team heeft geboekt.

Gonzales: 'Preventie enige middel tegen aids'

WILLEMSTAD — Wallace Gonzales, microbioloog bij het landslaboratorium, is niet erg optimistisch over het vinden op korte termijn van een medicijn tegen aids. De enige manier om die ziekte te lijf te gaan, blijft dan ook volgens hem de preventie ervan.

Gonzales sprak gisteren op het aidsseminar dat door de Curaçaose Bond van werknemers in Verplegende en Verzorgende Instellingen (CBV) is georganiseerd, in samenwerking met de Internationale Regionale organisatie van de Vakbonden, Iro-Fiet. Het seminar wordt morgen afgesloten met een speech door gedeputeerde van volksgezondheid Nelson Monte.

Gonzales noemt het aantal aidspatiënten op Curaçao 'schrikbarend' hoog. Van de 80 personen op het eiland bij wie de ziekte zich tot dusverre heeft geopenbaard, is de helft overleden. Er zijn momenteel dus 40 zogenaamde 'fullblown' aidspatiënten op Curaçao onder behandeling. Gonzales baseert zich daarbij op - onofficiële- cijfers die de Eilandelijke Werkgroep Aidspreventie vorige week naar buiten bracht.

Bij het landslaboratorium worden per jaar 20.000 mensen gecontroleerd op sporen van het HIV-virus in hun bloed. Een kwart van deze onderzoeken gebeurt op verzoek van de bloedtransfusie-dienst; de overige 15.000 worden getest op verzoek van hun arts, de verzekering of bij gelegenheid van een medische keuring.

Van elke te testen persoon worden twee verschillende bloedmonsters onderzocht. Als de eerste test positief uitvalt, wordt ook het tweede monster nader bekeken. Als deze opnieuw de aanwezigheid van het HIV-virus lijkt aan te tonen wordt zelfs een derde test gedaan. Blijft de uitslag positief, dan worden de bloedmonsters naar Nederland gestuurd waar de HIV-testen worden herhaald en ook een 'Immunoblot' gedaan wordt, ter vaststelling van de aanwezigheid van bepaalde antistoffen.

Er was enige tijd sprake van het 'Immunoblot'-onderzoek ook op Curaçao te laten uitvoeren, maar aangezien Nederland geen kosten in rekening brengt, is daarvan afgezien. "Bovendien is het eiland te klein om zo'n test ook hier in te voeren. En we krijgen de uitslag vanuit Nederland op zeer korte termijn", aldus de microbioloog.

Als degene waarvan het bloed getest is op het HIV-virus, sero-positief blijkt te zijn, worden de arts, de voorzitter van de aidscommissie en Eustatia, hoofd van het landslaboratorium, daarvan op de hoogte gesteld.

Gonzales zegt verder dat de kans dat een man die drager is van het HIV-virus een vrouw besmet, veel groter is dan de omgekeerde mogelijkheid. Hij noemt het schandalig dat er nog altijd mensen zijn die seksuele gemeenschap hebben, te ze weten dat ze aids he en zo hun partner ku besmetten met de dodelijke ziekte. Gonzales: "Dat is de grootst mogelijke criminele activiteit."

pen dag vliegbasis Hato

et 336 squadron opent ijn deuren voor publiek

WILLEMSTAD — Op rdag 29 juni wordt er op vliegbasis HATO/336 Sqn open dag gehouden in band met de tienjarige wezigheid van het 336 uadron op Curaçao. Het uadron vervult diverse en. De belangrijkste vre- taak is het opsporen en te schieten van in moei- eden geraakte schepen. dens de open dag krijgt de volking van Curaçao de legenheid nader kennis te ken met dit onderdeel van Koninklijke Luchtmacht. De organisatoren verwachten sen de 15.000 en 40.000 zoekers.

Naast de beide eigen F-27 aritiem patrouillevlieg- igen, zullen er verschei- ne andere vliegtuigen te wonderen zijn. Zo zullen twee A-7 gevechtsvlieg- igen uit Puerto Rico over men vliegen om vervol- s op de vliegbasis te nden. Dit type aanvals- egtuigen is onder meer tationeerd op de Ameri- anse vliegkampschepen en ook ingezet in de Golf- rlog.

Zowel de Koninklijke arine als de US Navy en act de présence geven t een Lockheed P-3 Orion, n lange afstandspatrouille- egtuig dat wordt ingezet de onderzeebootbestrij- g. Guadeloupe zal verte- woordigd worden door een 160 Transall transportvlieg- g en Venezuela presen- rt een Shorts Skyvan, die ezet wordt bij opsporings- reddingsoperaties.

Bijzonder is de Dassault- eguet Mystére 20/Falcon , die door de US Coast- ard wordt gebruikt voor trouilles.

er speciaal is de komst van een tweetal Nederlandse F-16 Fighting Falcons. Het zijn de eerste jachtvliegtuigen die ooit op de basis zijn geland. De toestellen van de Koninklijke Luchtmacht komen overvliegen vanaf de Amerikaanse vliegbasis Tucson, Arizona, waar ze gebruikt worden om Nederlandse vliegers op te leiden.

De F-16's zullen een kleine vliegdemonstratie geven, waarbij de vliegers zullen laten zien welke manouvres zij normaal maken. Van een spectaculaire vliegshow heeft de luchtmacht afgezien, vanwege de negatieve publiciteit die er na een aantal ongevallen in Europa is geweest rond het stuntvliegen. Bovendien zal de vluchtleiding niet in handen van de luchtmacht zelf zijn, maar gegeven worden door de burgerluchtvaart.

ROUTE

De vliegbasis zal van 13.00 tot 18.00 uur geopend zijn voor het publiek. De toegang is gratis. In de omgeving van het vliegveld Hato zijn routeborden geplaatst. Het is de bedoeling dat de bezoekers deze borden volgen naar de rotonde Zegu. Vanaf deze rotonde wordt het verkeer naar de parkeerplaatsen geleid door politie, SKS en Marechaussee.

De Luchtmacht benadrukt dat dit de enige manier is om op de Open Dag te komen. Al het verkeer dat zich op een andere manier naar de Open Dag begeeft, wordt tegengehouden. Ook de Rooseveltweg zal afgesloten zijn voor de bezoekers. Door het verkeer goed georganiseerd via de rotonde Zegu te leiden, hoopt de Luchtmacht een eventuele verkeerschaos te voorkomen.

Gezaghebber zegt 'ja' tegen Miss



■ *Gezaghebber Wilsoe huldigt Miss Curaçao, Jacqueline Krijger, door haar een ring aan te schuiven. Zij leverde een uitmuntende prestatie gedurende de Miss Universe verkiezingen in Las Vegas. De 23-jarige Curaçaose bereikte daar een uitstekende zevende plaats.*

Hoofdprijzen Landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de dertiende trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:

eerste prijs:
f.100.000,-: nr 9942
tweede prijs:
f.30.000,-: nr 13864;
derde prijs:
f.10.000,-: nr 25404.

Fotografie expositie

WILLEMSTAD — Zondag 23 juni 's morgens om tien uur worden in de aula van de Akademia di Arte enkele werken van cursisten van de afdeling fotografie en vrijtekenen tentoongesteld.

Het zijn foto's en olieverfschilderijen van cursisten die dit jaar deze cursussen aan de academie hebben afgerond. Eenieder wordt uitgenodigd om bij de opening aanwezig te zijn, terwijl de tentoonstelling voorts gedurende een week kon worden bezichtigd tijdens kantooruren van de academie, te weten maandag tot en met vrijdag van half negen tot half twaalf 's morgens.

De Akademia di Arte is gevestigd in het St. Thomas College, Roodeweg 7-A (naast het SEHOS).

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Beepboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Flatliners** (drama/suspense, 18 jr.).

• • • • • • • •

BOTICA (nachtdienst)
Over de brug: Popular, tel.: 32147.

• • • • • • • •

DIENSTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter van Trigt, Professor Lorentzstraat 2, tel.: 22991/21835.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

• • • • • • • •

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of in of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115.**

• • • • • • • •

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dr. L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

• • • • • • • •

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45006)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

• • • • • • • •

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

• • • • • • • •

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/ 23042 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

• • • • • • • •

PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: ...): geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/ drugsmisbruik.

• • • • • • • •

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

• • • • • • • •

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 MTV Videoclips; 19.00 Economics made Easy; 19.10 Showbiz Today; 19.30 Management: 'Humanism Work'; 19.45 Mueller's Pasta: 'Chicken Spanish Roll-ups'; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN International News; 21.45 Theodor Schindler; 22.35 Midnight Caller: 'The Fall'; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

• • • • • • • •

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 23111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

• • • • • • • •

■ *ORANJESTAD — In de Driemasterstraat heeft Beautilities nu haar nieuwe gebouw onder de naam 'Leonisa International' in gebruik genomen. Tijdens een receptie, waarbij Musical Time voor de muzikale omlijsting zorgde, kwamen velen gelukwensen aanbieden aan Doña Maggy, die 22 jaar geleden deze lijn naar Aruba bracht en general manager Chester Roy Laclé, die vijftien jaar de leiding heeft. Bij de opening was ook aanwezig dr. Carlos Urrea, directeur van Leonisa Medellín, Colombia.*

Op de foto vlnr: de twee Colombiaanse Leonisa- vertegenwoordigers, Maggy, Roy Laclé en Lisette Laclé-Croes.

Nieuw onderkomen Leonisa



Pater Lampe luidt noodklok

Kerkhoven overvol: begraven binnenkort niet meer mogelijk

ORANJESTAD — Pater drs. A.R. Lampe van de Playaparochie heeft zijn ernstige bezorgdheid uitgesproken over het feit dat de katholieke kerkhoven aan de Boerhavestraat vol zijn geraakt en dat het nog steeds niet mogelijk is gebleken een terrein beschikbaar te krijgen om een uitbreiding aan te leggen.

Hij waarschuwt de overheid, dat indien niet zonder uitstel maatregelen worden getroffen, eind juni niet meer begraven kan worden omdat er geen plaats meer beschikbaar is. Op 21 maart werd aan de minister van openbare werken/domeinbeheer, Charro Kelly, een schriftelijk verzoek gedaan om een stuk terrein ter beschikking te stellen, omdat de twee katholieke begraafplaatsen aan de Boerhavestraat geen plaats meer bieden. Reeds vorig jaar heeft stichting Verzorging kerkhoven San Francisco deze zaak voorgelegd aan Frans (Dudu) Adonis van Domeinbeheer, waarop geen positief antwoord werd ontvangen.

Pater Lampe sprak zelf ook met Adonis op grond van een toezegging van minister Kelly. Na maanden zonder resultaat gewacht te hebben, werd opnieuw schriftelijk een beroep gedaan op Domeinbeheer. Op 19 juni kreeg pater Lampe tijdens een telefoongesprek te horen, dat alleen een centraal kerkhof voor geheel Aruba de oplossing kan worden en dat daarom het verzoek van Oranjestad niet zonder meer behandeld kan worden.

In een open brief brengt pater Lampe een en ander ter kennis van het publiek, waarbij hij stelt te moeten opmaken dat het algemeen belang van het publiek niet geldt; de kwestie van het kerkhof Oranjestad is niet een zaak van morgen, maar van vandaag. Volgens pater Lampe ziet er naar uit dat vreemdelingen meer recht hebben dan Arubanen. Te Sabana Basora werd huurgrond van Arubanen afgenomen en een grote aanplanting van aloë — het goud van Aruba — vernield om het terrein aan vreemdelingen te geven om met woningbouw zaken te doen.

Op de Eagle gebeurde hetzelfde doch dit maal om een vreemdeling een stuk terrein te geven voor een lucratief bedrijf. "Vreemdelingen komen en krijgen een stuk grond in een record tijdbestek, ik als Arubaan kan geen stukje grond voor een goed doel krijgen. Het ziet er naar uit, dat het volk niet geconsulteerd wordt inzake de plannen voor een centraal kerkhof", aldus pater Lampe.

Hij noemt dat een beleid dat nergens op lijkt en stelt voor een onafhankelijke commissie te benoemen om de politiek van het geven van terreinen te onderzoeken en eventuele onjuistheden recht te trekken. Voorts een globaal plan voor verdedigen van terreinen voor Aruba en dit eventueel wettelijk te regelen met verbod concessie van terreinen aan vreemdelingen te verkopen.

Frans Adonis, die kortgeleden tot directeur van Domeinbeheer werd benoemd, zette desgevraagd aan de Amigoe uiteen dat de plannen voor een centrale begraafplaats in de omgeving van Sabana Basora op papier geheel klaar zijn en door de ministerraad moeten worden goedgekeurd. Het omvat een terrein van veertigduizend vierkante meter, waarbij zeker rekening wordt gehouden met alle religieuze groepen. Een feit is dat de kerkhoven in Oranjestad moeilijk uitgebreid kunnen worden. Onder meer zijn er regels voor aanleg van een begraafplaats waarbij op dertig meter afstand geen woningen gebouwd kunnen worden.

Het moet een objectief beleid zijn, aldus de directeur Domeinbeheer, die de Amigoe duidelijk maakt dat de kwestie begraafplaatsen alle aandacht van de overheid heeft doch dat dit vooral een objectief en verantwoordelijk beleid moet inhouden.

'Maduro zelf brief uitgedeeld'

Croes: 'Maatregelen in de pen voor beide onderinspecteurs'

ORANJESTAD — "De fout die de onder-inspecteur van politie Chidó Maduro en Shon Pé Krozendijk hebben gemaakt, is ernstig en zou kunnen leiden tot disciplinaire maatregelen. Alvorens maatregelen toe te passen zal de regering het rapport van het ambtelijk onderzoek naar haar adviesorgaan voor personeelszaken sturen", zo verklaarde minister van justitie mr. Hendrik Croes woensdagmiddag via Bureau Voorlichting.

In het geval van onderinspecteur Maduro stelt het rapport — aldus de bewindsman — dat geconstateerd en bewezen is door middel van een verklaring van onderinspecteur Maduro zelf, dat hij actief betrokken was bij het uitdelen van de anonieme brief aan persvertegenwoordigers tijdens de dagelijkse bijeenkomst van de pers met de politiewoordvoerder.

"Het feit is ernstig en kan leiden tot disciplinaire maatregelen overeenkomstig artikel 83 van de LMA tegen onder-inspecteur Maduro", aldus minister Croes. Het rapport gaat naar het adviesorgaan voor personeelszaken, waarna Maduro tijd zal krijgen voor verweer tegen de aan hem bekend te maken disciplinaire maatregel overeenkomstig artikel 84 van de LMA. Na het verweer van Maduro zal de regering een beslissing nemen welke maatregel eventueel op de onder-inspecteur zal worden toegepast, afhankelijk van het door hem gevoerde verweer. Tot zover minister Croes over onder-inspecteur Maduro.

Onder-inspecteur Krozendijk — aldus Croes — heeft gefaald zijn collega Maduro te weerhouden van het uitdelen van de niet-ondertekende brief tijdens de persbijeenkomst, waarvoor Krozendijk de verantwoordelijkheid draagt. Ook in het geval-Krozendijk gaat het rapport naar het Adviesorgaan Personeelszaken en daarna zal, volgens dezelfde procedure, worden bekeken welke maatregel zal worden genomen tegen de overtreding, die een ander karakter heeft dan die van Maduro, voor zover het onderzoek laat zien.

Minister Croes verklaarde, dat intrekking van het aan Maduro en Krozendijk opgelegde verbod de politiewachten te betreden, plaatsvond omdat deze maatregel al aan zijn doel heeft beantwoord en er geen noodzaak meer bestaat voor handhaving hiervan. Deze maatregel — aldus Croes — werd genomen op grond van artikel 48 van de LMA en is dus geen moment als schorsingsmaatregel toegepast. Hij zij te verwachten dat de leden van het politiekorps hun plicht zullen nakomen, zoals het behoort en zoals door hun vakbondsvertegenwoordiging op 15 juni met de regering overeengekomen.

De bewindsman deelde nog mee, dat afzonderlijk een strafzaak in handen werd gesteld van het Openbaar Ministerie om degenen die verantwoordelijk zijn voor de inhoud van de brief van 8 juni en deze uitgedeeld hebben, voor de rechter te brengen.

Onder-inspecteur Krozendijk ontbrak woensdagmorgen op het werk omdat hij ziek was geworden. Zijn plaats als politiewoordvoerder wordt ingenomen door hoofdagent Jossy Tromp.

Van 23 to 30 juni

Culturele manifestatie bij eerste lustrum UNOCA

ORANJESTAD — UNOCA (Union Organisacionnan Cultural Arubano) bestaat vijf jaar en zal in samenwerking met Atelier 1990 dit eerste lustrum herdenken met culturele manifestaties in de week van 23-30 juni.

Op het programma staan workshops die gegeven zullen worden aan kunstenaars uit verscheidene landen en het optreden van een groot aantal lokale groepen. De workshops worden gegeven op Plaza Betico Croes, Centro Bolivariana, J.F. Kennedyschool en Cas di Cultura, zowel 's morgens als 's middags.

De buitenlandse kunstenaars, die de workshops zullen leiden, zijn: Izabel Persijn (Brazilië) met een workshop over 'acrylic painting with collage and drawing with chalk on the surface of the street'; Hugo Rafael Avenda Ramírez (Colombia) met 'aquarel'; Antonio José Belisario Ochoa (Venezuela) met 'painting and drawing with chalk on the surface of the street'; Rafael Angel García (Costa Rica) met hetzelfde onderwerp als Belisario Ochoa; Sidney Gunsam (Aruba) met 'relief painting'; Petitjean Roget (Guadeloupe) met 'pottery and lectures about Amerindian designs'.

Het programma met optreden van lokale groepen is op 28, 29 en 30 juni op Plaza Betico Croes. Op 28 juni van 7-9 uur 's avonds zullen optreden: Arubaanse Muziekschool, poppenkast, voordracht door kinderen, Pierewietje, dansgroep Tebenki, zangkoor Vivons en Chantant, tienersdansroep Carina, mariachi Orgullo, Aruba Dance Formation en Happy Island Steel Orchestra. Op 29 juni van 6-8 uur: kinderkoor Voznan Alegre, Teatro di Danza, Tebenki, Erica giel, mariachi Perla di Aruba, seniorenkoor Voznan Alegre, dansgroep Guadirikiri, Rob Martis en zijn band. Zondag 30 juni van 7-9 uur: koor Tutti Frutti, zanggroep La Escala, Monique Dumfries (dans), Ola Tropical, dansgroep Alimah Aruba, Sharon Rose (zang), dansgroep Up Town Crew en ASOMA.

UNOCA, de opvolgster van Sticusa op Aruba, werd opgericht op 6 juni 1986 ten overstaan van notaris mr. M.A. Eman, en heeft haar eigen kantoor in Cas di Cultura. Zij bestaat uit negen leden die door de diverse culturele groeperingen gekozen worden. De regering en het Cultureel Centrum Aruba wijzen elk twee leden aan en de overige leden worden gekozen door de Raad van Advies in culturele zaken. Gedurende de eerste vijf jaar was UNOCA de mede-financier van ongeveer 247 projecten met een totale waarde van ongeveer 4.8 miljoen florin.

Directeur van UNOCA is drs. F.P. (Pancho) Geerman.

Ambtenaren vissen

ORANJESTAD — IDEFRE organiseert vrijdag 21 juni een viswedstrijd voor werknemers van de diverse overheidsdiensten. De wedstrijd begint om zeven uur 's avonds in de haven van Oranjestad. Een overheidsdienst mag met meer dan één team deelnemen en een team moet uit minstens drie en hoogstens vijf personen bestaan.

Er zijn prijzen beschikbaar voor: grootste vis, kleinste vis, meeste kilo's per team en meest gedisciplineerd team. De registratie van teams begint om half zeven in de haven.

Voetballers reislustig

ORANJESTAD — Nu in Europa de voetbalcompetities zijn afgelopen, gaan de voetballers op reis. Gistermiddag kwam de Nederlandse eredivisieclub uit Waalrijk, RKC, op Aruba aan. Er worden twee wedstrijden gespeeld.

Van de Belgische kampioensploeg Anderlecht vertoeven de spelers Adrie van Tiggelen en Marc van der Linden met vakantie op Aruba. Van Tiggelen speelde in het Nederlandse elftal en Van der Linden in de Belgische nationale selectie. Zij verblijven met hun gezinnen op Aruba.

Nederlaag pas laat een feit

Jeugdselectie geeft RKC goed partij: 3-4

ORANJESTAD — In een goed bezet RCA-stadion behaalde de Waalwijkse eredivisieclub RKC — nummer zeven op de competitieranglijst — een 4-3 overwinning op de Arubaanse jeugdselectie. Tot tweemaal toe behaalde RKC een voorsprong doch steeds weer wist Aruba de stand gelijk te trekken, totdat RKC vlak voor het einde de stand op 4-3 bracht.

André Hoekstra en Maurice Schop openden de score voor de Waalwijkers (0-2), waarmee de rust inging. Na de rust bracht Aruba met doelpunten van Courtar en Raymond Davelaar de stand op 2-2. In het Arubaanse team waren na de rust de enige goede veranderingen aangebracht. Het was Marcel Brands die de stand voor RKC op 2-3 bracht doch Jerry Agumbero, die enige kansen niet ten volle benutte, bracht de stand op 3-3. Kort voor het eind scoorde RKC het winnende doelpunt. Aanstaande zaterdag spelen de gasten tegen de Arubaanse nationale selectie.

RKC werd 's middags op de Arubaanse luchthaven ontvangen door een delegatie van de AVB onder leiding van AVB-voorzitter Karel Arends. Reeds dezelfde avond moest het team de eerste wedstrijd spelen. Trainer Leo van Veen vertelde dat het weer een genoegen was op Aruba te zijn. Van de gelegenheid zal gebruik worden gemaakt dat onder leiding van trainer Leo van Veen en zijn hulptrainer de nodige praktijklessen aan de Arubaanse voetballers worden gegeven.

De Arubaanse trainer Doc Williams was tevreden met het resultaat van gisteravond.

Esso Petrolera kiest voor FTA

SEROE COLORADO — De overgrote meerderheid van de werknemers bij Esso Petrolera heeft gekozen voor de FTA als hun vakbond. Tijdens het gisteren gehouden referendum maakten veertien van de stemgerechtigde leden gebruik van hun stemrecht. Elf stemden voor de FTA, één stem was ongeldig en twee waren tegen een vakbond.

Bij het Wit Gele Kruis gaat de SEPA de werknemers vertegenwoordigen. Bij een referendum stemden negentien van de 21 werknemers voor de SEPA. Vakbondsleider Gregorio Wolff betreurde het dat het zo lang duurde. Reeds vorig jaar had SEPA duidelijk de meerderheid van het personeel, doch het bestuur liet het op een referendum aankomen. Zo spoedig mogelijk zal de SEPA een cao-voorstel indienen, dat reeds geruime tijd klaar was.

Commandowisseling

SAVANETA — In de Mariniersskazerne Savaneta draagt de huidige commandant overste Den Doop het commando over de kazerne over aan zijn opvolger overste Zuiderwijk.

Overste Den Doop gaat naar de mariniersskazerne van Gent in Rotterdam; hij wordt belast met de leiding van de mariniersopleiding. Hij diende twee jaar op Aruba.

Zijn opvolger bezocht reeds enige malen Aruba.

zie pagina 6

Curaçao Inc. organiseert seminar CBI

WILLEMSTAD — Curaçao Inc. organiseert vrijdag een seminar over het Caribbean Basin Initiative (CBI) in het International Trade Center. Het seminar is de eerste van een reeks die Curaçao Inc. zal organiseren in het kader van het Business Development Scheme. Doel van de seminars is de lokale bedrijven te informeren over voor hen van belang zijnde zaken, met name op het gebied van de internationale handel en marketing.

Tot het organiseren van het seminar over het CBI werd besloten nadat Washington vorig jaar dit Amerikaanse plan voor economische ontwikkeling van het Caraïbisch bekken voor onbepaalde tijd verlengde. Curaçao Inc. is van mening dat het nu belangrijk is voor het bedrijfsleven om op de hoogte te zijn van alle aspecten van het CBI.

Als sprekers tijdens het seminar selecteerde Curaçao Inc. een aantal deskundigen, die onder meer lezingen zullen geven over de zakelijke mogelijkheden van CBI voor Curaçao, de marketing in de Verenigde Staten en de CBI-procedures in de Nederlandse Antillen.

In de toekomst zal Curaçao Inc. onder meer seminars organiseren over Europa 1992, internationale samenwerkingsverbanden en handelsstrategische allianties (het vinden van een buitenlandse handelspartner) en markt- en klantenoriëntatie.

Jaycees vieren zesde lustrum

WILLEMSTAD — Ter viering van het dertigjarig bestaan van de Jaycees op de Nederlandse Antillen en Aruba worden dit jaar verschillende activiteiten gevierd. Er wordt een receptie gehouden met gedelegeerden van verschillende landen en functionarissen van de Internationale Jaycees organisatie. Het jubileumjaar wordt afgesloten met een project ten behoeve van de bevolking, die de organisatie al die jaren heeft ondersteund. Dit belooft iets groots te worden, zo meldt de Jaycees.

Onlangs nog heeft de organisatie een conferentie gehouden, waarbij leden zich hebben gebogen over het thema "Totale deelname voor economische groei". Dit laatste kan alleen slagen, wanneer iedere burger bijdraagt. Economische ontwikkeling voor morgen komt alleen tot stand door veranderingen op industrieel gebied vandaag, zo meent de organisatie. "Er moet rekening worden gehouden met het milieu."

NVB BEVINDT ZICH NU IN LASTIG PARKET

nadelijke 1 - 4 nederlaag tegen 'stervend' SVV

NAC toont zich niet waardig voor Eredivisie

BREDA - Wat er ook moge overblijven van SVV, de e voor de eventueel open plaats in de Eredivisie op sportieve gronden niet moeilijk zijn. De ier waarop SVV gisteravond in de promotie-adatiewedstrijden NAC op eigen veld terzijde oof was even onthullend als ontluisterend. SVV de wedstrijd met 1 - 4, iedere andere score tot tien mogelijk geweest.

had in de Eredivisie een wedstrijdje gewonnen bij Heerenveen), NAC had op eigen veld nog niet oren dit seizoen. Maar in de slag, was het streel- van de 'stervende' oneindig veel doeltreffender het opgestroopte-mouwen-voetbal van de mer twee uit de Eerste Divisie.

SVV heeft bloemen op zijn graf geplant. Een ver- te van het elftal, maar al van coach Dick Advo- die ook in het onmoge- geval zijn ploeg zeker het laatst tot ongekende iteiten heeft gestimu- rd.

AFSCHEID

is voor mij een belang- e overwinning en voor de natuurlijk ook, want s het waard afscheid te en als Eredivisieclub. rdag spelen we waar- ijnlijk de laatste wed- d. Ik denk dat het dan is lopen, oneindig jammer. een Meerjarenplan en wij veel talentvolle ers aangetrokken, door rne factoren hebben wij onze gedachten niet kunnen uitvoeren. Wanneer de club zou opgaan in Feyenoord, krijgen zij er in de Kuip waardvolle spelers bij.'

'Van Dijk heeft in de afgelopen jaren oneindig veel voor de club gedaan, maar ook hij kan alles niet alleen runnen. En ik kan me indenken dat iemand die voor de keuze staat tussen zijn bedrijf met 300 werknemers en het voetbal, voor zijn zaak kiest.

Feyenoord mag blij zijn met een man als Van Dijk, ik zou tenminste erg verbaasd zijn als een overeenkomst met een andere club tot stand komt.'

De tweede wedstrijd kan voor SVV ook moeilijk een probleem zijn. Door schorsing mist NAC zijn hele middenveld (Smit, Den Haan en Lokhoff van wie de laatste twee ook tegen SVV op de bon gingen) en daarmee is het elftal van zijn hart beroofd.

Dergelijke problemen zijn ook Dick Advocaat niet onbekend. Gisteren had hij nog drie veldspelers als wissel op de bank zitten, zaterdag zullen het er slechts twee zijn, Tebbenhof viel in Breda uit met een spierscheuring in het dijbeen.

KORTE ILLUSIE

NAC heeft slechts kort de illusie mogen hebben partij te zijn voor SVV. De openingstreffer van Lokhoff was het uitvloeisel van de Bredase wil. Al voor rust had die voorsprong verdwenen moeten zijn. Het gemak waarmee SVV vooral door Gorre, Luhukay, Admodikoro en Trustfull voetbalde, ontnam NAC na de deceptie van vorige week tegen VVV, het laatste beetje overtuiging in zijn voetbal. Keur en Simons (twee keer) lieten de gelijkmaker voorbijgaan, Gorre deed het onmiddellijk na rust niet en scoorde enkele minuten later weer.

Een keer nog probeerde NAC de zaken naar zijn hand te zetten. Keur voorkwam op de doellijn de gelijkmaker van Verschoor en daarna werd er nog slechts met NAC gespeeld. Gorre, de minst grijpbare van het gladde middenveld, maakte ook het derde doelpunt.

Cor Pot wist niet wat de aanleiding voor de diepe val van zijn NAC aan het slot van de jacht op promotie was. 'Het goede spel van SVV,dat onder normale omstandigheden dit seizoen toch een puike middenmoter in de Eredivisie zou zijn geweest', veronderstelde hij. 'Wij waren gewoon op tegen een tegenstander die ongekend gretig was en daar hadden wij nu juist niet op gerekend. Advocaat verdient daarvoor een compliment.'

RECHT

Niettemin vindt Pot dat NAC recht heeft op de plaats die vrijkomt in de Eredivisie. 'Het is onrechtvaardig ons te beoordelen na deze ene wedstrijd. Heerenveen is op een degradatieplaats geëindigd en zou laatste zijn geweest als Groningen zondag zijn verplichtingen was nagekomen, zoals SVV het tegen ons heeft gedaan. Wij hebben gewoon meer rechten.'

Het eventuele gelijk van Pot is tegen SVV door geen enkel feit gestaafd. De kracht van NAC is zijn kracht, doeltreffend in de Eerste Divisie, ontoereikend in de hoogste klasse. De KNVB staat voor een onmogelijke keuze nu zelfs Dick Advocaat geen hoop meer heeft. 'De spelers hebben contacten met andere clubs, ik niet. Van Dijk heb ik de laatste weken niet meer gezien. Ik heb alleen telefonisch van hem vernomen dat de premie voor deze wedstrijden 300 gulden per punt was. Daarvoor echter heeft SVV gisteravond niet in de eerste plaats gevoetbald.'

Cuba bereidt zich voor op Spelen



HAVANA - In de Cubaanse hoofdstad worden de laatste voorbereidingen getroffen voor de Panamarikaanse Spelen die daar op 3 augustus beginnen. Er wordt 24 uur per dag gewerkt om alles perfect in orde te hebben om de ruim 5.000 sportlieden die worden verwacht te ontvangen. Ook de Nederlandse Antillen zullen met een delegatie vertegenwoordigd zijn.

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden in de Amerikaanse honkbalcompetitie luiden:

AMERICAN LEAGUE:
Seattle Mariners - Bosto Red Sox 4-3, Oakland A's - Detroit Tigers 5-4, New York Yankees - Toronto Blue Jays 3-0, Cleveland Indians - Chicago White Sox 4-3, California Angels - Milwaukee Brewers 4-1, Kansas City Royals - Texas Rangers 15-2, Minnesota Twins - Baltimore Orioles 8-4.

NATIONAL LEAGUE:
Atlanta Braves Philadelphia Phillies 9-2, New York Mets - Cincinnati Reds 7-6, Montreal Expos - Houston Astros 3-1, San Diego Padres - Pittsburgh Pirates 6-5, St.Louis Cardinals - San Fransisco Giants 3-2, Los Angeles Dodgers - Chicago Cubs 9-8.

Jutta Mueller verrast bij dames

Topdrukte op strand bij World Cup surfen

WILLEMSTAD — Het afgelopen weekeinde werden de laatste races van het Open Curaçao Professional windsurfkampioenschap 1991 op het water van het Seaquarium gehouden. Ondanks het feit dat de wind de hele week redelijk tot goed te noemen was, moesten de races zondagmiddag afgelast worden bij gebrek aan wind. Toch heerste er tevredenheid over het verloop van het evenement en over de resultaten van Curaçaoënaar Marius van Noort, die zeer verrassend bij de laatste twintig eindigde. De sterkste bij de heren werd Anders Bringdal en bij de dames Jutta Mueller.

Door het wegblijven van de wind werd het accent van de World Cup verschoven van het water naar de activiteiten op het strand. De zeeen zonaanbidders op het zeer drukbezochte strand werden vergezeld door de muziek van de optredende bands Issoco en Risam, waarbij menige toeschouwer niet stil kon blijven zitten. Tevens werd in de middaguren een modeshow gehouden met baden vrijetijdskleding, waarvoor veel belangstelling bleek te zijn onder de bezoekers.

De samenwerking met de verschillende onderdelen van de organisatie verliep ook naar wens. Zo was de Curaçaose waterpolitie contant in de buurt om, waar nodig, hulp te verlenen. Een probleem, dat de afgelopen jaren speelde, namelijk het op de plaats houden van drijvende boeien, werd dit jaar goed opgelost met de hulp van de Curaçaosche Dokmaatschappij.

De ESPN, het Amerikaanse sporttelevisiestation, heeft het hele evenement opgenomen en zal uitzendingen verzorgen op 4 en 17 juli aanstaande. Deze beelden, die over de hele wereld te zien zullen zijn, zijn een goede promotie voor Curaçao als vakantie-eiland. Gastspreker Mike Chamberlin van het ESPN heeft tevens een zeer bevredigend interview gehad met Curaçao's gezaghebber Elmer Wilsoe.

De grote verrassing van de laatste dag bij de dames was de winst van de Duitse surfster Jutta Mueller. Zij won van de op dat moment op de eerste plaats genoteerde Brit Dunkerbeck. Als derde eindigde Jessica Crisp uit Australië. De uitslag bij de heren was geen echte grote verrassing. Als eerste eindigde de Zweed Anders Bringdal, gevolgd door Robert Teriitehau uit Frankrijk en de Noor Svein Rasmussen.

De prijsuitreiking vond zondagavond plaats op het terras van het Princess Beach Hotel door de gedeputeerde van toerisme, Ruben Page.

rote toeloop in de jongste groep

Albert Barry vechtlustig bij jeugdtitels badminton

WILLEMSTAD — In het gelopen weekeinde werd er Sentro Deportivo Kòrsou veel enthousiasme streden om de titels jeugdkampioen badminton in de verschillende leeftijdsklassen.

In de jongste klasse tot en met elf jaar hadden er opvallend veel kinderen ingeschreven. Bij de jongens waren er vier kanshebbers: Roger Braakman, Albert Barry, Rolf Oostenbrink en Eugène Maduro. In de voorronden werden Roger en Rolf uitgeschakeld. Beiden in drie sets. In de finale bleken Albert en Eugène goed tegen elkaar opgewassen, want ook de finalewedstrijd werd pas in drie sets beslist: 17-15, 15 en 18-16.

Bij de meisjes stonden Mila Plate en Judari Druiventak in de finale. Mila maakte in de eerste set korte metten met haar tegenstander, maar Judari herstelde zich en won zowel de tweede als de derde set en dùs de titel (?-12, 12-9 en 11-4).

In de dubbels bleken de jongens van Brievengat, Barry en Maduro, duidelijk de sterksten. Mila Plate nam de dubbel, bijgestaan door Wendy Versteeg, revanche op Judari Druiventak.

Een ware uitputtingsslag werd de finale bij de jongens enkel in de groep tot en met veertien jaar. Maurice Vos van Zalingen, voor het laatst in deze groep, verkeek zich op zijn jongere tegenstander Maruli van Haastert. De eerste set werd gewonnen door Maruli met 15-12. Nog onder de indruk van het goede spel van zijn tegenstander kwam Maurice maar moeizaam in zijn spel, maar won toch de tweede set. In de derde set werden door vermoeidheid veel fouten gemaakt. Maruli bleef doorvechten, maar moest uiteindelijk toch de overwinning aan Maurice laten.

Chantal Sampsom werd meester van de veertienjarigen. Ze was verre weg de beste van allemaal en niemand had ook maar een schijn van kans. Ook de dubbel was voor haar, samen met Niekje Marina, die tweede werd in het enkelspel. Ook de twee jongens enkelfinalisten werden kampioen in het dubbelspel.

Bij de oudste en meest ervaren groten vielen grote verrassingen. De grote favoriet Jean Pierre Sampsom werd verslagen in de voorronde door Edward Francisca. Deze werd in de volgende ronde weer op zijn beurt verslagen door Kiem-Wai Berenos, die uiteindelijk in de finale belandde.

In de andere groep was het Farley Ignacio, die zich naar de finale vocht door Arnold Martina na een heel lange partij te verslaan. Een erg spannende finale werd het niet. In de eerste set had Farley het voor het zeggen en in de tweede Kiem-Wai. De derde set gaf gelukkig een beter beeld van de kwaliteiten van beide jongens. Mooie rally's, harde smashes maakten de laatste set zeker het aanzien waard. Farley liep na het wisselen uit tot veertien, maar dat laatste punt liet Kiem-Wai niet makkelijk scoren. Hij vocht terug, maar te laat. Farley behaalde het laatste punt en werd Curaçaos kampioen.

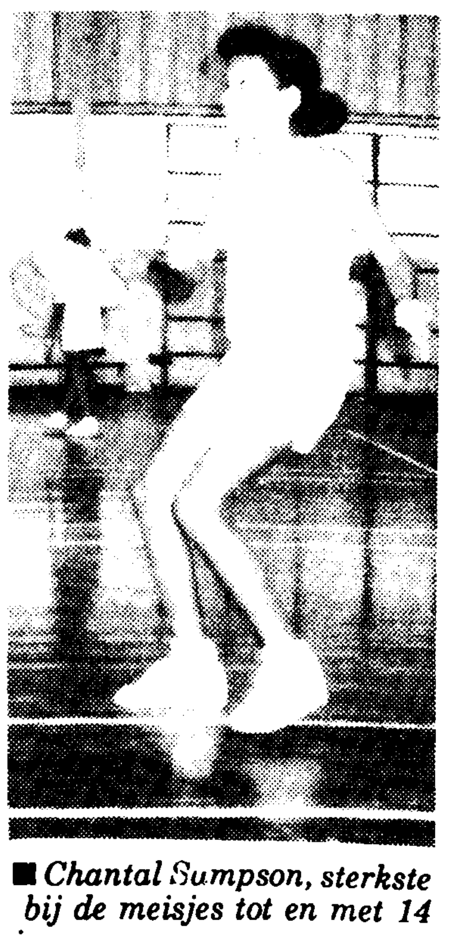
Edith Ottenheim had dezelfde ervaring als Chantal Sampsom in haar klasse. Ze was oppermachtig in het enkel- en in het dubbelspel. In het dubbelspel samen met Kristel Hollander en in het gemengd dubbel samen met Markwin Margaretha. Drie titels voor Edith dus.

Farley Ignacio en Edward Francisca werden dubbelkampioen bij de jongens.

Totale uitslag: tot en met 11 jaar: jongensenkel: Albert Barry, 2. Eugène Maduro, 3. Rolf Oostenbrink; meisjesenkel: 1. Judari Druiventak, 2. Mila Plate, 3. Wendy Versteeg; jongensdubbel: 1. A. Barry/E. Maduro, 2. R. Oostenbrink.R. Braakman; meisjesdubbel: 1. M. Plate/W. Versteeg, 2. J. Druiventak/R. Kelly, 3. N. da Costa Gomes/ M. Hallman.

Tot en met 14 jaar: jongens enkel: 1. Maurice Vos van Zalingen, 2. Maruli van Haastert, 3. Reynold Felomino; meisjesenkel: 1. Chantal Sampson, 2. Niekje Martina, 3. Jorien Boekhorts; jongensdubbel: 1. M. Vos van Zalingen/M. van Haastert, 2. R. Felimino/R. Parker, 3. H. Pietersz/I. Silvanie; meisjesdubbel: 1. C. Sampson/N. Martina, 2. L. Helmich/J. Boekhorst, 3. M. Habibe/J. Margaretha.

Tot en met 18 jaar: jongensenkel: 1. Farley Ignatio, 2. Kiem-Wai Berenos, 3. Arnold Martinal; meisjesenkel: 1. Edith Ottenheim, 2. Ankie Kolen, 3. Iraiva Silvanie; jongensdubbel: 1. F. Ignatio/E. Francisca, 2. J.P. Sampson/M. Margaretha; meisjesdubbel: 1. E. Ottenheim/K. Hollander, 2. B. Brandt/I. Silvanie, 3. A. Kolen/M. Versteeg; mixed dubbel: 1. M. Margaretha/E. Ottenheim 2. J.P. Sampson/ C. Sampson.



■ *Chantal Sumpson, sterkste bij de meisjes tot en met 14 jaar.*



■ *Albert Barry, jongenskampioen tot en met 11 jaar.*

Officieel rapport brengt aan het licht:

Doping onlosmakelijk van topsport in DDR

BONN - Ook Westduitse sportofficials zijn er jaren van op de hoogte geweest, dat bepaalde topatleten verboden spierversterkende of stimulerende middelen gebruikten. Ze hebben al die tijd gedaan of hun neus bloedde en niets ondernomen om de sportlieden van de drugs af te houden. Dat is een van de belangrijkste conclusies uit een omvangrijk, onafhankelijk rapport over doping in de sport in het inmiddels verenigde Duitsland.

De commissie Reiter, die door het Duits Olympisch Comité en de sportfederatie werd ingesteld na de golf van onthullingen en verdachtmakingen over anabolicagebruik met name in de toenmalige DDR, is tot de slotsom gekomen, dat Westduitse officials sinds de Olympische Spelen van 1976 in Montreal hebben geweten van trainingsprogramma's met behulp van spierversterkende middelen maar er niets tegen hebben ondernomen.

Het 70 pagina's tellende rapport, dat een weergave is van vijf maanden onderzoek en interviews, wijst als het om dopingzonden gaat beschuldigend naar zowel Oost als West. De verwachting is dat de discussie in Duitsland, dat het afgelopen jaar om de haverklap werd opgeschrikt door dopingschandalen, er door weer flink zal aanwakkeren.

"Het was niet ons doel te vragen mensen uit hun functie te ontheffen, maar ik verwacht dat dat wel gaat gebeuren in de Duitse sport. En dan vrees ik dat het in de honderden gaat lopen", zei Heinrich Reiter, de voorzitter van de onderzoekscommissie.

BESCHULDIGING

Zijn rapport, dat woensdag werd overhandigd aan een vertegenwoordiger van de regering en enkele autoriteiten uit de sport, bevestigt de recente uitlatingen van een aantal Oostduitse atleten dat in de communistische heilstaat doping haast onlosmakelijk verbonden was met het leven van alledag als topsporter. Even harde beschuldigingen worden echter geuit aan het adres van Westduitse atleten.

"De sport wordt nu uitgedaagd dit trieste dopingprobleem aan te pakken", zei Wolfgang Schauble, de minister van Binnenlandse Zaken onder wiens verantwoordelijkheid ook de sport valt.

De onderzoekscommissie bepleit amnestie voor atleten, die voor 1 januari van dit jaar hebben toegegeven verboden middelen te hebben gebruikt. Daarentegen moeten artsen, trainers en officials, die zich aan dopingpraktijken schuldig hebben gemaakt, persoonlijk verantwoordelijk worden gesteld voor hun daden.

Het verdient aanbeveling in Duitsland een speciale organisatie in het leven te roepen, die een campagne tegen doping moet gaan ontwikkelen en voeren en die het aantal onaangekondigde controles sterk gaat opvoeren. De commissie dringt er in dat verband op aan het befaamde Oostduitse laboratorium Kreischka open te houden, ook al heeft dit instituut voor dopingonderzoek zwaar onder vuur gelegen of ligt dat nog steeds.

"Kreischka is verantwoordelijk voor het dopingverleden in de DDR", zei de Keulse expert Manfred Donike. "Er zijn alleen al 5500 dopingtests uitgevoerd om uit te vinden of atleten clean naar een wedstrijd konden worden gestuurd. Daar heeft de onderzoekscommissie helemaal niet naar gekeken".

* * * * *

VOETBAL / PARIJS - François Omam-Biyik uit Cameroun speelt de komende drie seizoenen voor Cannes. Rennes, de huidige werkgever van de sterspeler van het Afrikaanse WK-team, ontvangt een transfersom van 1,4 miljoen gulden.

Dolfijnen tegen ploeg uit Venezuela

WILLEMSTAD — Ter afsluiting van het seizoen 1990/ 1991 ontvangt de waterpoloclub De Dolfijnen het komend weekeinde het team van Centro Itálo Venezolano uit Caracas. Er zullen een drietal waterpolowedstrijden gespeeld worden. Deze vinden plaats in het zwembad van Sentro Deportivo Kòrsou. De aanvangstijden zijn: vrijdag 21 juni om half negen 's avonds en zaterdag 22 juni om half elf 's morgens en om half zes 's middags.

ST. GALLEN - De Zwitser Heinz Imboden heeft gisteren de eerste etappe van de Ronde van Zwitserland gewonnen. Hij bleef na een rit over 190 kilometer met start en finish in Sankt Gallen net uit de greep van het spurtende peloton. De Duitser Olaf Ludwig won, drie seconden nadat Imboden over de streep was gegaan, de sprint van de achtervolgende groep. Hij versloeg onder anderen Eric Vanderaerden.

Ook Keukenstraat en Kuiperstraat

Mogelijk volledige afsluiting Hanchi Snoa voor autoverkeer

WILLEMSTAD — Het eilandgebied Curaçao heeft een voorstel in voorbereiding om Hanchi Snoa, Keuken- en Kuiperstraat af te sluiten voor het autoverkeer. Er is in de afgelopen maanden nauw overleg geweest tussen diverse ambtelijke diensten en instanties over de genoemde afsluiting. Hierbij kan genoemd worden de Dienst Openbare Werken (DOW), Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting (DROV), secretariaat Stadsvernieuwing, de winkeliersvereniging van Punda Downtowm Management Organization (DMO), de politie en de brandweer.

De stuurgroep Stadsvernieuwing heeft na alle ambtelijke diensten en instanties gehoord te hebben een principe-akkoord aangenomen om in een eerste fase de genoemde straten als proef af te sluiten. De stuurgroep Stadsvernieuwing wordt gevormd door de gezaghebber met de gedeputeerde van DROV samen met de hoofden van secretariaat Stadsvernieuwing, DOW, DROV, Domeinbeheer, Financiën, de voorzitter van de stichting Monumentenzorg en directeur van de FKP. Zij geven advies aan het Bestuurscollege ten aanzien van stadsvernieuwingsprojecten in de binnenstad van Willemstad.

Op grond van dit principevoorstel worden nu de direct belanghebbenden, te weten de winkeliers en bewoners van deze straten geraadpleegd middels een hoorzitting. De hoorzitting wordt gehouden op maandag 24 juni om half zeven 's avonds in de auditorium van Kamer van Koophandel en Nijverheid (Kaya Junior Salas 1) in Punda. Indien men op- en aanmerkingen heeft over de proefafsluiting van Hanchi Snoa, Keuken- en Kuiperstraat worden de belanghebbende winkelies en bewoners dringend verzocht bij deze hoorzitting aanwezig te zijn.

Hanchi Snoa, Kuiperstraat en Keukenstraat liggen midden in Punda, met name in het deel dat begrensd wordt door Breedestraat, Handelskade, Sha Caprilesjade en Columbusstraat. Door het overwegend winkel- c.q. commercieel karakter van het centrum speelt het voetgangersverkeer een zeer dominante rol in het bestaande patroon van verkeersrelaties in Punda. Punda bezit niet uitsluitend een hoge concentratie aan detailhandel voor de lokale comsumptie, maar vormt ook een toeristische attractie, waarbij de attractiewaarde een zeer dominante rol heeft in de vrijetijdssfeer van het gebied. De bestaande mix aan cultuurhistorische panden c.q. monumenten leidt er mede toe dat het gebied een hoge attractieve waarde heeft voor de voetganger. Hanchi Snoa, Keuken- en Kuiperstraat behoren ook tot de oudste straten binnen de bestaande stratenpatroon van Punda.

Voor de revitalisering van Punda is van belang dat er een gevarieerd aaneengesloten netwerk van straten en pleinen ontstaat, waarbinnen de lokale vezoeker en de toerist een ruime keus heeft uit een groot aantal soorten "attractiespots" in de binnenstad in het algemeen en Punda in het bijzonder. Momenteel zijn enkele plannen in voorbereiding die aan dit doel inhoud willen geven, te weten de herinrichting van het Da Costa Gomezplein en de Handelskade.

Het autovrij maken van Hanchi Snoa, Keuken- en Kuiperstraat zal ertoe leiden dat er een verbetering zal optreden in de aansluiting tussen de voetgangersgebieden Madurostraat en Gomezplein. Door deze ingreep wordt de ontwikkeling van de winkelfunctie in het centrumgebied enerzijds gestimuleerd en anderzijds versterkt. Hierdoor wordt ook de bestaande variëteit aan "attractiespots" in de binnenstad en in Punda in het bijzonder uitgebreid. Vandaar het voorstel om de straten Hanchi Snoa, Keuken- en Kuiperstraat als proef af te sluiten voor het autoverkeer en deze te zijner tijd her in te richten als voetgangersgebied.

De bedoeling is om de afsluiting in twee fasen te realiseren. In de eerste fase zullen deze straten met klappalen tijdelijk worden afgesloten voor het autoverkeer als proef. De straten zijn uiterlijk dan tot tien uur 's morgens toegankelijk voor toeleveringsverkeer (laden en lossen). De politie, de Curaçao Hospitality Services (CHS), de brandweer, ziekenhuis en Selikor krijgen de sleutels van de klappalen, zodat zij in noodgeval in deze straten kunnen komen. Op grond van reacties van de direct belanghebbende winkeliers en bewoners die op de hoorzitting van 24 juni zijn geweest, wordt het voorstel in de werkgroep als in de stuurgroep Stadsvernieuwing geëvalueerd. Het voorstel met de resultaten van de hoorzitting wordt aangeboden aan het BC, waarna deze beslist of de proefafsluiting doorgaat. Deze proefafsluiting beslaat een periode van zes à zeven maanden.

Na een positieve evaluatie van de proefafsluiting in overleg met direct belanghebbenden zal in een tweede fase een plan gemaakt worden dat tot de feitelijke afsluiting en herinrichting van deze straten zal leiden. Dan zullen deze straten heringericht worden als voetgangersgebieden, zoals bij voorbeeld de Madurostraat en het Da Costa Gomezplein.

Wembley-actie: miljoenen voor Kurden

LONDEN - De internationale hulpactie voor de Kurden, die op 12 mei in het Londense Wembley-stadion werd gehouden, heeft 185 miljoen gulden opgeleverd.

Het vijf uur durende concert, verzorgd door verscheidene wereldsterren, werd in tientallen landen uitgezonden. Dit is woensdag door de organisatoren in Londen bekendgemaakt. "Simple Truth", zoals de actie heette, haalde mondiaal 43,1 miljoen pond op. De Britse regering deed hier nog eens tien miljoen pond bij, zo berichtte de organisatie.

Trump geeft rondleiding



■ *NEW YORK - Do[...] Trump die op real e[...] gebied een man leek te[...] die alles in goud deed ve[...] deren dat hij aanraakte[...] die uiteindelijk toch v[...] wilde springen dan zijn [...] stok lang was en zo in f[...] ciële problemen is ve[...] geraakt, gaf dezer dagen [...] internationale bankiers [...] rondleiding in zijn nie[...] condominiums in New [...] Het zijn de duurste woni[...] die er te koop zijn in [...] hattan. Hij probeert di[...] slijten aan investeerders [...] overzee.*

(AFP-satelli[...]

NDP-fractieleider Playfair alleen in afwijzen "verzinsel"

Leger-partij Suriname steunt komplot-theorie van Herrenberg

PARAMARIBO -Binnen de aan het leger van Suriname gelieerde partij NDP zijn de meningen duidelijk verdeeld. En wel over de komplot-theorie welke onlangs door Henk Herrenberg openbaar werd gemaakt. Volgens deze visie zijn er van Amerikaanse zijde plannen gesmeed om legerleider Desi Bouterse en andere niet met name genoemde vooraanstaande figuren in Suriname te elimineren. De leiding van de NDP heeft de kant gekozen van Herrenberg, zodat fractieleider Frank Playfair alleen blijkt te staan in de opvatting dat het gaat om een verzinsel van Herrenberg.

Playfair leidt de fractie van de NDP in het parlement. Het verschil van mening blijkt uit een persbericht dat de NDP-leiding woensdag in Paramaribo uitgaf na bespreking van het vermeende Amerikaanse complot tegen legerleider Desi Bouterse, die NDP-erevoorzitter is, en andere hoge functionarissen. De NDP-leiding kan zich volkomen verenigen met het standpunt van de regering in de complot-affaire. Ze is ervan overtuigd dat de "indicatieve informatie" die Henk Herrenberg aan de pers verschafte volledig op waarheid berust. Volgens de NDP moet het onderzoekswerk dan ook ongestoord worden voortgezet.

GERUCHTENMACHINE

Playfair noemde het complot of drugsscenario van Herrenberg "verzinsel". Volgens hem is de speciale gezant van Bouterse een "verlengstuk van de destabiliserende geruchtenmachine". Playfair zou dinsdag in het parlement aan de regering vragen stellen over de komplotaffaire waarvoor de Amerikaanse ambassadeur tweemaal ontboden werd. De parlementsvergadering werd echter op verzoek van de regering verdaagd.

Playfair heeft in zijn verwijten aan Herrenberg steeds gezegd namens de NDP-leiding te spreken. De verklaring die de NDP-leiding woensdag uitgaf logenstraft dit en toont aan dat de NDP partij gekozen heeft voor Herrenberg. Playfair, die op 25 mei opnieuw tot parlementarier gekozen is, heeft nog niet op de verklaring van de partijleiding gereageerd. Hij behoort volgens ingewijden tot een stroming binnen de NDP die de banden met het Nationaal leger wil verbreken.

Voor mij is de zaak afgesloten. Er zijn belangrijkere dingen te doen in Suriname." zo reageerde donderdag Frank Playfair, parlementariër van de Nationale Democratische partij op het feit dat de partijleiding hem in zijn hemd heeft gezet. Playfair zegt al tien jaar mee te gaan in het proces waarin militairen een politieke rol vervullen. "Ik heb nogal wat gezien in die periode en kan bepaalde dingen echt wel beoordelen. Anderen blijkbaar niet."

Playfair meent dat de tijd zal uitwijzen wie gelijk heeft. Hij noemt de verklaring van de NDP-leiding "belachelijk" en wil er inhoudelijk niet op reageren. De partijleiding heeft volgens hem niet over de kwestie vergaderd, anders zou hij er als bestuurslid bij geweest moeten zijn.

Volgens ingewijden behoort Playfair tot een stroming binnen de NDP die af wil van de banden met het Nationaal leger

Jesurun bezoekt Universiteit van Twente

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Vergezeld van zijn echtgenote Norma bracht gevolmachtigde minister Jesurun op donderdag 13 juni een bezoek aan twee instellingen in het Oosten van Nederland. Minister Jesurun werd uitgebreid geïntroduceerd in het milieu van de Twentse Universiteit, onder andere door de rector-magnificus professor De Smit. Professor De Smit wees er in een toespraak op dat een aanzienlijk aantal Antilliaanse studenten aan de UT, die over een campus beschikt, studeert. Ook uitte de rector-magnificus plannen om te komen tot samenwerking met de Universiteit van de Nederlandse Antillen in de vorm van een eenjarige propadeuse-opleiding aan de UNA, die zou voorbereiden op de studie aan de UT.

Namens de Stichting ABC-advies voerde de voorzitter, prof. dr. P. Boorsma, het woord. Hij wees op de doelstelling van deze ideële stichting, die regelmatig personen voor korte verblijven uitzendt naar de Nederlandse Antillen, die hun, door Antilliaanse instellingen gevraagde adviezen, neerleggen in rapporten. In de drie jaar van het bestaan van de stichting zijn op deze wijze een dertigtal rapporten verschenen. In het stichtingsbestuur hebben personen zitting die zeer aan de Antillen verklonken zijn, zoals de oud-rector magnificus van de UNA, mr.drs. Alex Reinders, drs. P. Smits (ex-directeur Departement van HIW) en drs. Hamlet Bloem. In het najaar organiseert de Stichting ABC-advies aan de UT een culturele bijeenkomst, waarin onder andere voordrachten van mr. drs. Alex Reinders, Frank Martinus Arion en een pianorecital van de aan de UT studerende Harold Martina Jr.

Eis tegen IRA-kwartet in Nederland

Achttien en twaalf jaar gevangenisstraf

DEN BOSCH - Procureur-generaal mr. F. van Straelen heeft woensdagmiddag voor het gerechtshof in Den Bosch achttien jaar gevangenisstraf geëist tegen de IRA-verdachten Harte, Hick, en Maguire. Tegen Hughes eiste hij twaalf jaar.

Naar zijn mening is wettig en overtuigend bewezen dat Harte, Hick en Maguire als medeplegers betrokken zijn geweest bij de door de IRA opgeëiste aanslag in Roermond, waarbij op 27 mei vorig jaar twee Australische toeristen werden doodgeschoten. De PG beschouwt Hughes als medeplichtig aan de dubbele moord.

De rechtbank in Roermond veroordeelde Harte tot achttien jaar gevangenisstraf. De drie andere verdachten werden vrijgesproken. Officier van justitie mr. J. Laumen had 'destijds tegen iedere verdachte een gevangenisstraf geëist van twintig jaar. De verdachten staan voor het Bossche gerechtshof overigens alleen terecht voor het doodschieten van de Australiërs. De verdachten moeten binnenkort voor de tweede keer verschijnen voor de Roermondse rechtbank in verband met het vermeende lidmaatschap van de IRA. Bij de eerste behandeling door de rechtbank in Roermond werden beide tenlasteleggingen gelijktijdig behandeld. De eis van twintig jaar gevangenisstraf was daar ook op gebaseerd.

AGENDA BONAIRE

…TIE: 8000
…NDWEER: 8222
…CENTRALE: 8845
…PITAAL: 8900

…FILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag …07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00- … uur; zondag gesloten.

…ENBARE BIBLIOTHEEK
…ningstijden voor het publiek)
…ndag en donderdag van 14.00-18.00 …, dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ …00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

…ningstijden voor lezers)
…ndag van 14.00-19.00 uur.

…STSLUITING: maandag t/m vrijdag aan…kende stukken om 15.30 uur; gewone …ken om 16.30 uur.

…RVICE CLUBS
…: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/ …
…y: woensdag 12.00 uur - Restaurant …eater.

…LERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya …ndi 70): openingstijden: maandag t/m …dag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; …rdag van 08.00-12.00 uur.

…LITIECLUB (Weg naar Willemstoren): …n op vrijdag van 20.00-24.00 uur; …rdag van 12.00-24.00 uur.

…V: openingstijden Slachthuis i.v.m. …zigheid van de keurmeester zal tot …er order uitsluitend op donderdagen en …dagen geslacht en gekeurd worden.

…RKDIENSTEN
…Bernarduskerk, Kralendijk:
…ndag t/m zaterdag om 18.45 uur; …ndag om 08.00 en 19.00 uur.
…omotokerk, Antriol:
…ndag t/m zaterdag om 19.30 uur; …ndag om 09.00 en 18.00 uur.
…dovicuskerk, Rincon:
…ndag t/m zondag om 19.30 uur.

…ACHTENBEZORGING doorgeven aan …heer E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Klaaglijke zwanezang Broertje Janga

'Seavista Project betekent doodsteek voor Rincon'

KRALENDIJK — Het project Seavista Resort van Ben Chappell, dat op plantage Karpata gebouwd zal worden, is voor POB-leider Broertje Janga het beste bewijs dat de bevolking bedrogen is. Het geplande project zal namelijk de verwezenlijking van de door Janga zo begeerde weg, Kralendijk naar Rincon, tegenhouden. Janga: "Nu zal de bevolking beter dan ooit leren wie Rudi Ellis, Ramoncito Booi en Raymundo Saleh zijn". Een zwanezang van Broertje Janga, die over veertien dagen raadslid af zal zijn.

Volgens Janga het gevolg van de verkiezingsleuze 'Ban pa Seis'. Dit 'Op naar zes' (zetels) heeft de UPB absolute macht gegeven en de bevolking zal daar nu de pijn van moeten ondervinden, meent Broertje Janga. Volgens de POB-leider werd aan het eind van de vergadering, waarin het plan van Chappell in al zijn finesses werd voorgesteld, pas duidelijk waar het project eigenlijk geprojecteerd was. Janga: "Ellis wrong zich in allerlei bochten om maar geen antwoord te geven op die vraag. Hij presteerde het zelfs om te zeggen dat Janga toch uit de eilandsraad zou moeten vertrekken en dat de UPB bleef om te doen wat zij wenste te doen".

Volgens Janga was het aan waarnemend gezaghebber Richard Dammers te danken dat de raadsleden ten slotte toch inzicht kregen in het project en waar het gerealiseerd zou worden. "Nu kan geheel Bonaire opmerken waarom Rudi Ellis de weg Kralendijk naar Rincon via Karpata geprojecteerd heeft", aldus de verbolgen Janga.

Janga: "Het gehele zuidelijke deel van Rincon is reeds ingenomen door de realisatie van een project onder de naam Seavista Resort. Volgens Chappell heeft Ellis in 1984 al beloofd dat hij de terreinen zou krijgen. Daaraan is geen enkel overleg met het volk of met de eilandsraad vooraf gegaan. Dat is de UPB als zij de macht heeft. Zij beslist en niemand heeft iets in te brengen. Het betekent ook dat de inwoners van Rincon voor de rest van hun leven geïsoleerd blijven, niet naar de zee kunnen, geen huis kunnen bouwen met gebruikmaking van de frisse wind. Alleen maar omdat nu buitenlanders hun huis kunnen bouwen en een prettig leventje kunnen leiden. De Bonaireanen kunnen net als een 'lagadishi' (hagedis) onder een rotsblok kruipen".

Broertje Janga doet een beroep op de bevolking van Rincon om haar eigendommen te verdedigen en Ellis uit het bestuur te zetten zodat het machtsmisbruik op Bonaire een eind zal vinden. Janga: "Ik weet niet wat dit project Ellis en zijn corrupte groep aan voordelen brengt. De bevolking echter wordt wel benadeeld".

Ontevreden over beantwoording

Cecilia: 'BC verbergt iets voor de bevolking'

KRALENDIJK — Hoewel raadslid Avelino Cecilia van de Partido Democratico Boneriano (PDB) voor Bonaireaanse begrippen snel antwoord heeft gekregen op zijn gestelde vragen over de jachthaven, blijkt hij lang niet tevreden met de manier waarop gezaghebber mr. George Soliana zijn vragen van 5 juni van dit jaar heeft beantwoord.

Met nadruk zegt de fractieleider van de PDB, dat hij de inhoud van de brief die hij heeft ontvangen, zelfs betreurt om een tweetal redenen. Volgens Cecilia heeft hij niet de documenten ontvangen waarom hij gevraagd heeft en ten tweede kan hij niet begrijpen waarom de gezaghebber vindt, dat bepaalde documenten niet in handen van de raadsleden thuishoren.

Opnieuw heeft de PDB-leider derhalve een brief naar de voorzitter van de eilandsraad gestuurd met het verzoek, deze keer wel te voldoen aan de vraag om alle noodzakelijke en benodigde papieren op te sturen, waardoor Cecilia een beter inzicht kan krijgen van de situatie rond de jachthaven sedert 17 oktober 1986. Cecilia zegt die documenten nodig te hebben om met voorstellen in de eilandsraad te kunnen komen. Voorstellen die kunnen leiden tot een oplossing van het probleem.

Het PDB-raadslid maakt zich echter wel bezorgd over het feit dat gezaghebber Soliana aan een raadslid meent te moeten antwoorden, dat bepaalde gegevens die wel in het bezit zijn van het BC, niet in handen gegeven mogen worden van de leden van de eilandsraad. Cecilia zegt dat hem nu niets anders overblijft dan aan te nemen dat het BC kennelijk iets te verbergen heeft voor de bevolking, hetgeen hij in strijd acht met de normale gang van zaken in een democratie.

Problemen bij cao BOPEC

KRALENDIJK — De te voren aangekondigde problemen, die zouden ontstaan bij de cao-onderhandelingen tussen de vakbond BPWU en werkgever Bopec zijn bewaarheid. Tijdens het nieuws op Voz di Bonaire attendeerde BPWU-voorzitter Jantje Landwier erop, dat de werkgever met geen enkel tegenvoorstel op tafel was gekomen, nadat de vakbond zijn wensen kenbaar had gemaakt.

Zonder ook maar over enig tegenvoorsel te reppen, begon volgens Landwier de uit Venezuela afkomstige Bopec-vertegenwoordiger te onderhandelen over een cao. Volgens Landwier niet de normaal in de Antillen gevolgde procedure, die bestaat uit voorstellen en tegenvoorstellen. Naar de mening van Landwier toont de werkgever kennelijk niet de nodige ernst in deze allereerste onderhandelingsfase. Opmerkelijk is wel dat de werknemers en de vakbond al dagen van te voren voorspelden, dat de onderhandelingen niet op een normale wijze zouden verlopen. Het is dan ook niet duidelijk geworden of de wil bij de vakbond aanwezig was om op een aanvaardbare manier te onderhandelen.



■ *KRALENDIJK — Tijdens de presentatie van de Amerikaanse investeerder Ben Chappell (links op foto naast waarnemend gezaghebber Richard Dammers) waren ook de nieuwe leden van de eilandsraad aanwezig. Vlnr Papi Cicilia, Rodger Gijsbertha en Norwin Willem. Geheel rechts: de scheidende nestor van de Bonaireaanse eilandsraad F.G. 'Broertje' Janga.*

Toeristisch project gepland in Karpata

KRALENDIJK — Vorige week vrijdag heeft de Amerikaanse investeerder Ben Chappell een uitleg gegeven van zijn plannen op Bonaire. Chappell is een oude bekende van het eiland waar hij al geruime tijd geleden voor de eerste maal zijn belangstelling toonde. Deze belangstelling neemt nu wat vastere vormen aan en in de zaal van het Passagrahan gaf Chappell enige uitleg.

Zijn toeristisch project, dat een investering vraag van rond vijftig miljoen dollar, waarvan voor de infrastructuur alleen al vijftien miljoen, zal in de omgeving van Karpata verrijzen. Daar wil Chappell een groot terrein in erfpacht hebben, waarop hij dan rond 250 uiterst luxueuze villa's zal bouwen. Niet alleen met uitzicht op zee, maar vrijwel elke villa zal ook een eigen zwembad hebben. Gemikt wordt op zeer draagkrachtige personen.

Overigens denkt Chappell niet alleen aan huizenbouw, maar wil hij in dezelfde omgeving ook een toeristisch project opzetten, dat louter voor toeristische doeleinden zal worden gebruikt. De Amerikaan denkt het gehele project in fasen uit te voeren over een periode van vijftien jaar. De eerste fase daarvan zal ongeveer drie jaar in beslag nemen. In die tijd worden er 48 huizen gebouwd.

De uitleg, die werd gegeven over het project — en er is nog geen enkele goedkeuring verleend — werd bijgewoond door het Bestuurscollege dat bij die gelegenheid werd voortgezet door Richard Dammers, terwijl ook de gedeputeerden Rudi Ellis en Arthur Domacassé daarbij aanwezig waren. Marsera was verhinderd. Van de eilandsraad waren aanwezig Avelino Cecilia en Ernesto Melaan (PDB), Broertje Janga (POB) en Alipio Goeloe (UPB).

Aangezien drie van de vier genoemde raadsleden met ingang van 2 juli hun zetel in de raad zullen inleveren en derhalve niet zullen terugkeren, werden ook de nieuwe leden van de eilandsraad uitgenodigd, kennis te nemen van de plannen van Chappell. Dat waren Nochi Willem en Rodger Gijsbertha (Paboso) en Papi Cicilia (UPB). Bij de presentatie was ook aanwezig het hoofd van BVO, Raymundo Saleh.

PDM-arbeiders naar AFBW

KRALENDIJK — De vakbond Algemene Federatie Bonaireaanse Werknemers (AFBW) heeft dinsdag het door de landsbemiddelaar Migda Schill-Maria uitgeschreven referendum gewonnen. Het referendum, dat tijdens de voorgaande problemen in eerste instantie werd aangevraagd door het bedrijf Pitt des Moines (PDM), dat constructiewerkzaamheden verricht aan de Bopec-tanks, werd later geëist door de AFBW.

De vakbond was trouwens de enige vakbond die bij het referendum gekozen kon worden. Van de 22 werknemers van de PDM bleken er 21 voor de AFBW te zijn. Eén werknemer was tegen deze vakbond. Twee werknemers waren afwezig. Vakbondsvoorzitter Juan Jacobs, die geen ander resultaat verwacht had, bevestigde tegenover de Amigoe dat er onmiddellijk afspraken zijn gemaakt voor cao-onderhandelingen.

Daarmee is dan een eind gekomen aan de vele strubbelingen tussen de werknemers en de vakbond AFBW enerzijds en de werkgever PDM anderzijds. Vooral in het begin van dit jaar liepen de gemoederen hoog op. Dat culmineerde ten slotte in het ontslag opstaande voet van negen Bonaireaanse werknemers.

In een kort geding werd de werkgever in het ongelijk gesteld en moest de normale ontslagprocedure worden gevolgd. Toen eiste ten slotte de vakbond een referendum met het nu bekende resultaat.

BUKAREST - Een oproep van de gezamenlijke vakorganisaties tot een algemene staking heeft woensdag in Roemenië naar het zich laat aanzien niet veel gehoor gekregen. In een zinderend warme hoofdstad Bukarest vond het openbare leven praktisch normaal doorgang. De stakingsoproep werd in de rest van het land beter opgevolgd, zei woordvoerder Alexandru Gaman van de in de UCN samenwerkende bonden, die zeggen drie miljoen aanhangers te hebben. Zo'n tien procent van de arbeiders zou aan de staking hebben deelgenomen.

Feffyk en UNA houden seminar Elektrotechniek

WILLEMSTAD - De Feffyk organiseert in nauwe samenwerking met de Universiteit van de Nederlandse Antillen op dinsdag 25 en woensdag 26 juni een seminar Elektrotechniek in de aula van de UNA.

Sperkers zijn daarbij o.a. de heer A. de Blaauw en dr.ir.M.v.Houten, docent elektrotechniek aan de UNA. De heer De Blauw is oud-technisch adjunctdirekteur van de Vereniging Elektrotechnisch Vakonderwijs (V.E.V.) in Nederland en lid van de normcommissie NEC 64. Hij is auteur van diverse elektrotechnische studieboeken en publiceert regelmatig in de pers.

De heer De Blaauw verblijft momenteel op Curacao i.v.m. de voorbereidingen voor de opstart van het leerlingenstelsel Elektrotechniek in augustus a.s.

Het seminar zal dinsdag 25 juni om 8.30 worden geopend door gedeputeerde van Onderwijs de heer E.Mendes de Gouveia. Tevens zal daarbij het woord worden gevoerd door de rector-magnificus van de UNA, dr.Valdemar Marcha en Feffyk-voorzitter de heer Y.Evertsz. Op de eerste dag komen thema's aan de orde als 'Nederlandse normen in de toekomst', 'Wijzigingen en aanvullingen NEN 1010' en 'Voor- en nadelen van TT- en TN-stelsels'.

Op woensdag 26 juni wordt gesproken over 'ISO 9000 en het inspekteren van elektrische installaties', 'Zijn eigen installatievoorschriften op Curacao gewenst?' en 'Een andere kijk op veilig werken en een grotere markt voor de installateur'.

Als moderator voor het hele programma zal optreden de heer E.Walroud. Het seminar is vooral bedoeld voor installateurs, leraren, keurmeesters voor elektrische installaties en anderen die hun beroep uitoefenen in de elektrotechnische sektor. De inschrijving vindt plaats voor de aanvang van het seminar op dinsdag 25 juni vanaf 8 uur 's morgens in de UNA. De inschrijfkosten van f.100 kunnen worden voldaan door storting op Girorekening 252131 of ABN bankrekening 1348272 t.n.v. Feffyk.

Vandaag in Willemstad:

James en de Weever ontmoeten Liberia

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De nieuwe bestuurders van St. Maarten, Vance James Jr (SPA) en Millicent de Weever (PDP) hebben vandaag om 11 uur een ontmoeting gehad met premier Maria Liberia Peters. Volgens insiders zouden James en De Weever de kwestie van toetreding tot de landelijke coalitie (in plaats van de DP St. Maarten) niet zelf ter sprake brengen. Volgens anderen echter, zal dat weldegelijk aangekaart worden. De nieuwe coalitie wil niet alleen toetreden maar ook een minister in het kabinet. Liberia liet zich daarover vorige week niet duidelijk uit. Er zou eerst 'heel goed overlegd moeten worden,' zei ze.

Vast staat wel, dat ze haar hebben geïnformeerd over de nieuwe coalitie die de DP-overheid op het eiland vervangt. Verder werden ook in-lichtingen verschaft over het aanstaande bezoek van een SPA/PDP-delegatie aan Nederland. Volgende week zal, zoals de Amigoe al berichtte, het plan op tafel worden gelegd met betrekking tot het verkrijgen van fondsen ter financiering van projecten op St Maarten. James spreekt van een 'public investment programme' waarmee zo'n 150 miljoen gulden gemoeid zou zijn. Verder willen de nieuwe bestuurders de 'lijn naar Curacao' aanzienlijk verkorten en meer financiële autonomie bewerkstelligen voor hun eiland, onder meer door de oprichting van een eigen ontwikkelingsbank.

Op de agenda van de vergadering met de premier staan onder andere de decentralisatie-kwestie en de vorderingen op dat gebied, de stand van zaken met betrekking tot het water en elektriciteitsbedrijf GEBE, de grootte van de schulden van St Maarten aan verschillende (lands) instellingen en het domeinbeleid ten aanzien van land en watergebieden.

WILLEMSTAD — Dinsdag 18 juni legde gouverneur mr. Jaime Saleh tussen tien uur en ongeveer kwart over elf's morgens een officieel werkbezoek af bij het Korps Politie Nederlandse Antillen, afdeling Sint Maarten. Voor de politie op Sint Maarten was dit bezoek van de gouverneur een historisch feit, welke door het personeel mede beschouwd werd als een morele ondersteuning, zo meldt de chef van het korpsonderdeel Sint Maarten.

De gouverneur werd ontvangen door de politieleiding op Sint Maarten in het oude bureau in de Backstreet alwaar de gouverneur een 'briefing' kreeg van de noden van dit korpsonderdeel, alsmede een rondleiding door het gebouw.

Hierna vervolgde de gouverneur met een bezoek aan het recherchebureau te Point Blanche, alwaar hij een gesprek voerde met een groot deel van de dienstdoende leden met inbegrip van de hoogste chef van de leden van de Koninklijke Marechaussee, die zoals reeds bekend in de vorm van technische bijstand dienst verrichten. Ook op dit bureau verkreeg de gouverneur een rondleiding waarbij de inrichting en diverse onderafdeling werden bezichtigd.

Deze rondleiding werd verzorgd door de chef bureau Justitiële dienst, afdeling recherche. Gedurende de rest van de week zal hij een bezoek brengen aan de eilanden Saba en Sint Eustatius.

MENSEN



Eve van Grafhorst, een achtjarig meisje uit Australië dat besmet is met het aidsvirus heeft van de autoriteiten van Amerika een speciaal visum gekregen waarmee zij en haar familie naar Disneyland kunnen. De Verenigde Staten hanteert een wet waarbij mensen die een besmettelijke ziekte hebben en vooral dragers van het aidsvirus, worden geweerd. Zij mogen niet naar en door de VS reizen.

Compact discs in het onderwijs

Als eerste onderwijsinstelling in Nederland heeft de Open Universiteit in Heerlen samen met Philips een zogeheten interactief **compact-disc**-programmaontwikkeld. Het nieuwe systeem is woensdagmiddag in Heerlen gepresenteerd. Tien studenten natuurwetenschappen van de Open Universiteit gaan het nieuwe systeem, CD-I geheten, de komende maanden op zijn bruikbaarheid toetsen.

Prof. Dr. H. de Wolf van de Open Universiteit sprak tijdens de presentatie van een belangrijk hulpmiddel voor mensen die thuis studeren. Behalve schriftelijk studiemateriaal, kunnen zij voortaan ook gebruik maken van audiovisuele studieprogramma's. In principe kunnen zij er thuis wetenschappelijke practica mee uitvoeren.

Als gaat om het gebruik thuis, biedt CD-I voor de Open Universiteit interessante perspectieven, meende prof. De Wolf.

NBC

DONDERDAG
20.00 Cosby Show
20.30 Different World
21.00 Cheers
21.30 Seinfeld
22.00 L.A. Law.

Mannen maken regels; vrouwen schikken zich

De ongemakkelijk op hun stoelen schuivende heren en de bij tijd en wijle heftig ja-knikkende dames in de zaal vormden de directe bevestiging van de beweringen die Lilian Rubin deed vanaf het spreekgestoelte. Ondanks de seksuele revolutie is er nog maar weinig veranderd in de machtsverhoudingbinnen seksuele relaties. **Mannen maken de regels, vrouwen passen zich aan.**

"De seksuele revolutie gaf vrouwen de vrijheid om "ja" te zeggen. Maar het ontnam ze ook vaak de mogelijkheid om "nee" te antwoorden", zegt Rubin.

Wat zijn de resultaten geweest van de seksuele revolutie? Die vraag stond centraal in een onderzoek dat de Amerikaanse auteur-psychologe en psychotherapeute Lilian Rubin enkele jaren geleden instelde in de Verenigde Staten. Ze hield diepte-interviews met 375 tieners en volwassenen en verstuurde 600 vragenlijsten naar diverse universiteiten. Het antwoord heeft ze niet gevonden, zo deelde ze donderdag de deelnemers aan het tiende wereldcongres voor seksuologie in de Amsterdamse Rai mee.

Wat haar wel duidelijk werd is dat de verschuivende machtsverhoudingen en de daarmee gepaard gaande onduidelijkheden van een nieuwe situatie, veel getob voor zowel mannen als vrouwen met zich heeft meegebracht. Rationeel worden de veranderingen geaccepteerd. Emotioneel ligt dat heel anders. Voor mannen betekent het dat zij niet meer de enigen zijn die de grenzen bepalen van wat op seksueel gebied is toegestaan. Ze kunnen geen monopolie meer doen gelden op de vrouw van hun keuze en vinden het moeilijk om te accepteren dat een vrouw voor wie zij bepaalde gevoelens koesteren een net zo seksueel actief wezen is als zijzelf.

Veertig procent van de 600 vrouwelijke studenten vertelde tegenover hun vriend te liegen over hun vroegere seksuele leven, omdat de mannen de waarheid onaangenaam zouden vinden. Een van de ondervraagden merkte tegenover Rubin bitter op "dat mannen blijkbaar het liefst een seksueel ervaren maagd willen hebben. Ze moet alle trucjes kennen, maar ze niet op iemand anders hebben uitgeprobeerd."

CBS

DONDERDAG
20.00 Top Cops
21.00 The Antagonists
22.00 To Be Announced.

Misoogst dreigt in Sovjetunie

DUSSELDORF - In de Sovjetunie dreigt een misoogst van granen en aardappelen. De grootste droogte sinds honderd jaar doet het graan in de Oeral en Kazachstan verdorren. In de Kaukasus en de Oekraïne daarentegen regent het overvloedig. De aardappeloogst zal uitkomen op de helft van vorig jaar. Dat heeft Valentin Falin, een adviseur van president Gorbatsjov, maandag verklaard.

HBO

DONDERDAG
16.30 AIDS: Everything You & Your Family need to Know
17.15 Movie: 'Spaceballs' (1987, Mel Brooks/John Candy)
19.00 Movie: 'Racing with the Moon' (1984, Sean Penn/Elizabeth McGovern)
21.00 Movie: 'Without Warning: The James Brady Story' (1991, Beau Bridges/Joan Allen)
22.30 HBO Comedy Hour
23.30 Naked Gun 2½: Looking Down the Barrel of Comedy
24.00 1st & Ten: The Championship
24.30 Movie: 'Private Benjamin' (1980, Goldie Hawn/Eileen Brennan)
02.25 Movie: 'Somebody has to Shoot the Picture' (1990, Roy Scheider/ Bonnie Bedelia)
04.15 Movie: 'Criminal Law' (1988, Kevin Bacon/Gary Oldman).

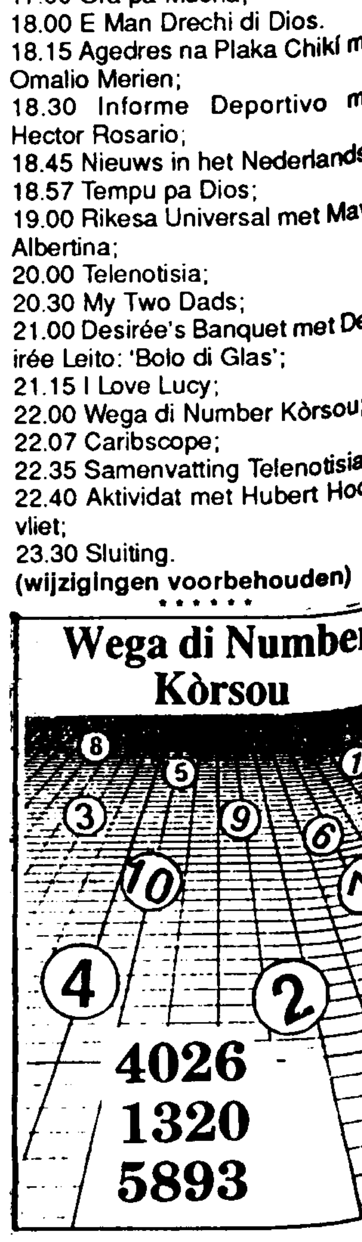
TBS

DONDERDAG
16.05 Flintstones
16.35 Addams Family
17.05 Laverne and Shirley
17.35 Happy Days
18.05 Bewitched
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.35 Major League Baseball New York Mets at Atlanta Braves (L)
22.20 Movie: 'White Lightning' (1973, Burt Reynolds)
24.20 Movie: 'Geronimo' (1962, Chuck Connors)
02.20 Movie: 'Gunfight at Comanche Creek' (1964, Audie Murphy)
04.15 Three Stooges
04.30 I Love Lucy
05.00 Hogan's Heroes
05.30 CNN Headline News.

TELECURAÇAO

DONDERDAG
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 E Man Drechi di Dios.
18.15 Agedres na Plaka Chikí met Omalio Merien;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Rikesa Universal met Mavis Albertina;
20.00 Telenotisia;
20.30 My Two Dads;
21.00 Desirée's Banquet met Desirée Leito: 'Bolo di Glas';
21.15 I Love Lucy;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Caribscope;
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Aktividat met Hubert Hoogvliet;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Wega di Number Kòrsou



4026
1320
5893

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente: Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

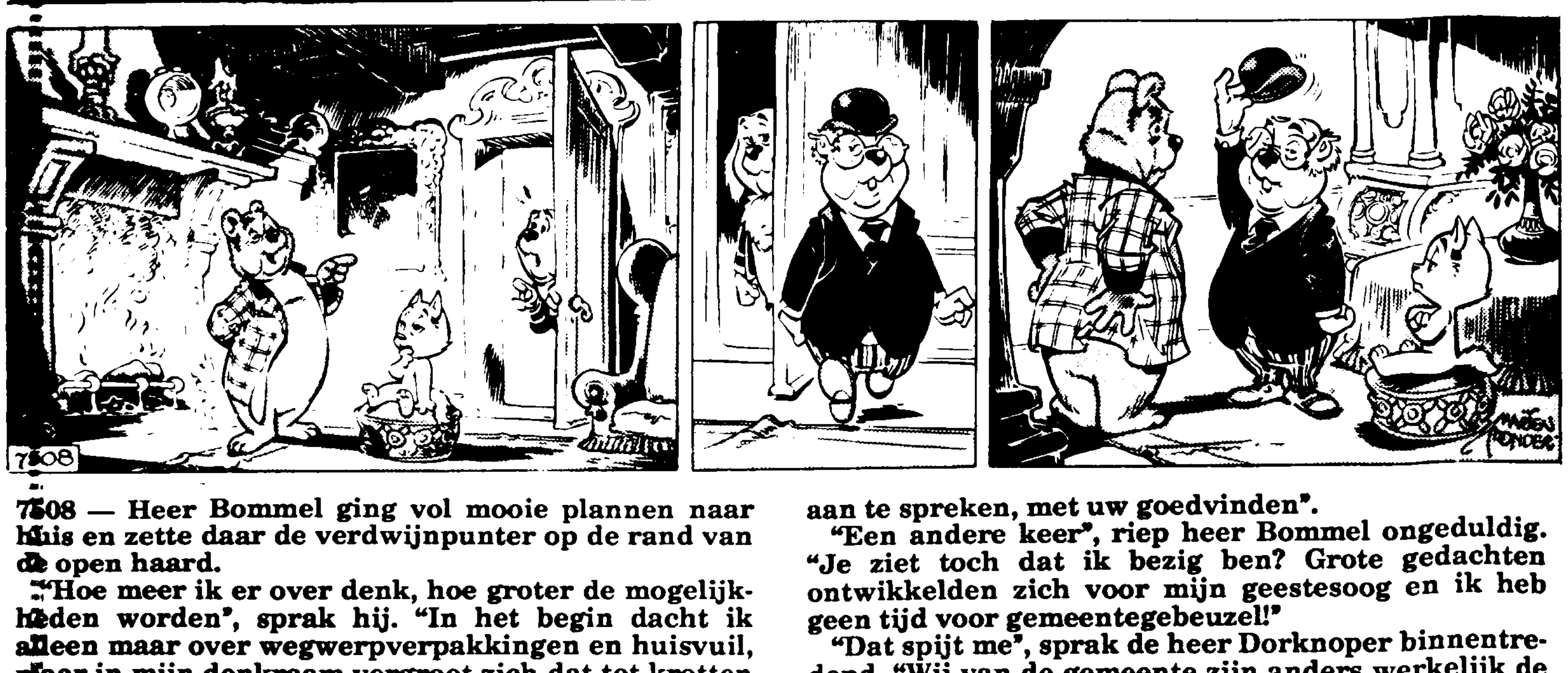
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het Verdwijnpunt

door Marten Toonder



7508 — Heer Bommel ging vol mooie plannen naar huis en zette daar de verdwijnpunter op de rand van de open haard.

"Hoe meer ik er over denk, hoe groter de mogelijkheden worden", sprak hij. "In het begin dacht ik alleen maar over wegwerpverpakkingen en huisvuil, maar in mijn denkraam vergroot zich dat tot krotten en actieve fabrieksafval. Ja, zelf deins ik niet terug voor misstanden op politiek gebied! En als vanzelf zweven de belastingen me voor de ogen, waarbij de aanslagen groter zijn dan een heer verdragen kan....."

Op dat moment werd hij gestoord door het openen van de kamerdeur en de bediende Joost, die zijn hoofd naar binnen stak.

"Excuseer, heer Olivier", zei de trouwe knecht. "Hier is de ambtenaar eerste klasse Dorknoper om u aan te spreken, met uw goedvinden".

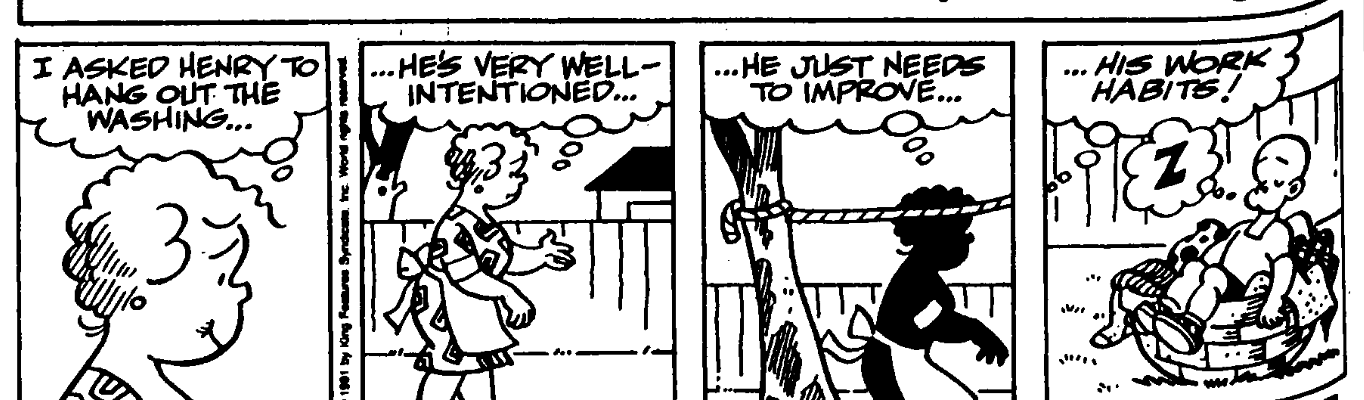
"Een andere keer", riep heer Bommel ongeduldig. "Je ziet toch dat ik bezig ben? Grote gedachten ontwikkelden zich voor mijn geestesoog en ik heb geen tijd voor gemeentegebeuzel!"

"Dat spijt me", sprak de heer Dorknoper binnentredend. "Wij van de gemeente zijn anders werkelijk de kwaadsten niet en er kan altijd iets in der minne geregeld worden. Kijk, het gaat om het gemeentelijke flevelhuisje, dat spoorloos verdwenen is".

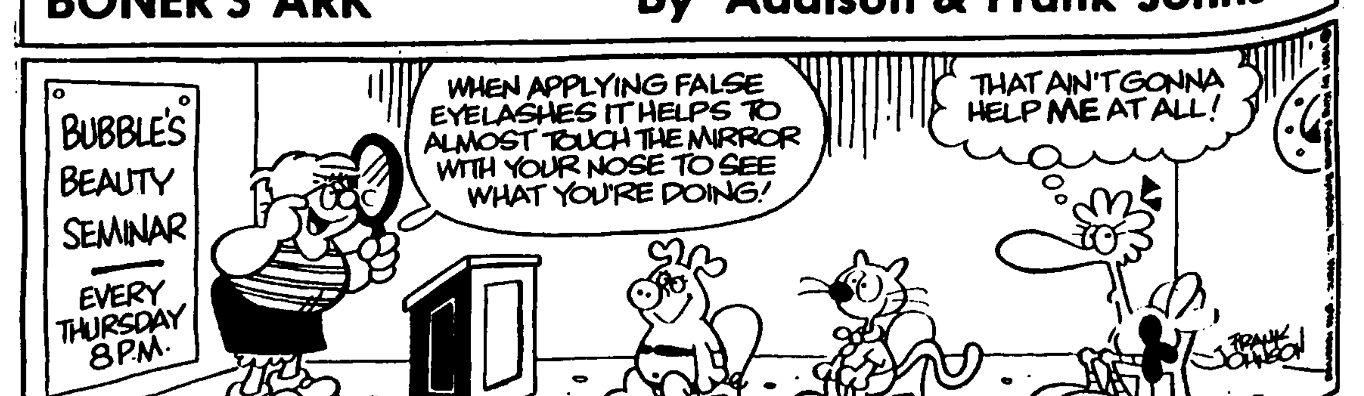
Heer Ollie bewolkte en hij zette de handen in de zijden. "En wat zou dat?" vroeg hij onvriendelijk.

"Daarover zou ik u even rustig willen spreken", hernam de hooggeplaatste klerk. "De gemeenteambtenaar Flutser heeft reden om aan te nemen, dat u er meer van weet".

HENRY ® By Dick Hodgins



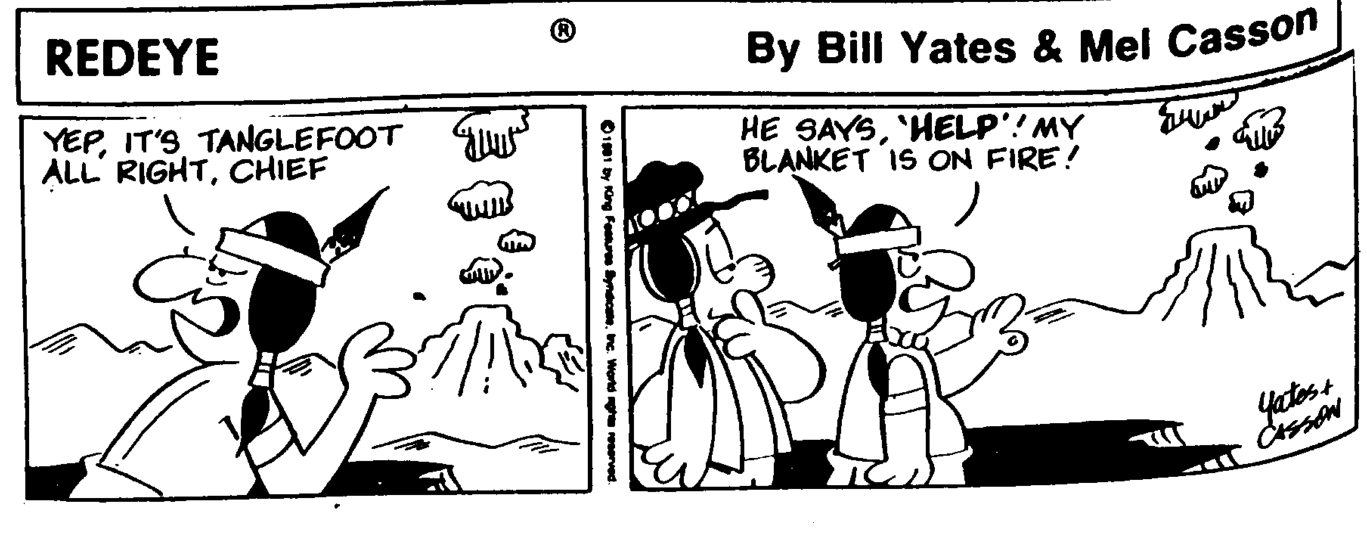
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



[K]oersen Centrale Bank

[…]NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE [AN]TILLEN GELDIG OP DONDERDAG 20 JUNI 1991 EN TOT [NA]DER ORDER:

[VA]LUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
[U.S.] DOLLAR	1.77	1.78	1.80
[CANADESE]N DOLLAR	1.54	1.56	1.58
[PON]D STERLING	2.84	2.895	2.955
[NE]D GLD	87.52	88.24	89.04
[ZWITSERSE] FRANCS	115.34	116.06	116.86
[FRANSE] FRANCS	27.90	29.00	29.70
[DU]ITSE MARK	98.73	99.45	100.25
[ITAL.] LIRE	1.01.	1.31	1.37
[ARUBAANSE] FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
[JA]PANSE YEN	127.24	128.10	128.90
[E]CU	-.-	204.55	205.35

[* V]OOR BANKPAPIER
[** V]OOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

[KO]ERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN [VA]N DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR [HE]T DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF [HE]DEN 20 JUNI 1991 EN TOT NADER ORDER.

%	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
%	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
%	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
%	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

[DE] AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIE[DE]N BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

[S]tockmarkets - NEWS

PREV.	19-06	FRANKFURT	PREV.	19-06	AMSTERDAM	PREV	19-06
2986	2955	DAX INDEX	1698	1683	CBS GEN. INDEX	94.20	95.20
39.13	39.13	ASKO	876.50	869.50	ABN-AMRO	38.80	38.40
24.00	23.75	BASF	250.20	248.70	AEGON	121.80	120.10
48.88	48.13	BMW	522.00	516.00	AHOLD	85.50	83.40
37.75	37.75	COMMERZBANK	259.20	254.50	AMEV	54.70	53.60
34.88	34.63	DAIMLER BENZ	783.00	777.50	AKZO	116.80	115.50
73.88	73.38	DEUTSCHE BANK	665.00	657.50	BOLS	208.50	209.20
14.00	13.88	HOECHST	247.20	242.70	BUHR.TET.	51.30	50.80
16.38	16.00	KAUFHOF	554.00	540.00	DAF	26.50	25.60
55.13	55.00	MAN	369.00	404.50	DSM	117.10	116.40
64.63	63.25	PREUSSAG	369.00	367.30	ELSEVIER	85.30	83.90
47.50	47.00	SIEMENS	665.20	657.20	FOKKER	37.20	36.50
40.75	40.13	VW	411.20	408.00	GIST BROC.	34.60	34.30
57.13	56.88				HAGEMEYER	120.00	119.20
37.00	36.63				HEINEKEN	153.80	152.20
74.63	74.13	LONDON			HOOGOVENS	64.20	63.00
43.50	43.00				ING	52.20	51.50
37.13	37.00	FT-100 INDEX	2516.00	2484	KLM	30.80	30.30
16.25	16.25				KNP	55.00	54.40
100.88	101.00	ARGYLL	2.06	2.04	NEDLLOYD	56.20	55.30
97.50	97.50	BARCLAYS BANK	4.34	4.28	PHILIPS	32.70	32.50
32.25	32.00	BASS	9.67	9.58	ROBECO	108.40	102.30
116.50	115.25	BRITISH STEEL	1.31	1.30	ROLINCO	102.40	102.10
96.00	96.00	BRITISH TEL	3.76	3.69	RORENTO	66.40	66.40
64.38	63.38	BTR	3.92	3.86	RODAMCO	57.20	56.50
105.88	105.88	CADBURY	3.58	3.57	ROYAL DUTCH	159.60	157.30
57.50	57.00	CABLE & WIRE	5.48	5.40	UNILEVER	165.00	163.80
66.00	65.38	GRAND MET	7.80	7.59	VMF STORK	46.40	46.30
61.38	61.00	MARKS & SPENCER	2.50	2.47	VOC	43.20	43.90
39.75	38.75	REDLAND	5.62	5.58	VNU	79.40	79.30
43.63	43.13	TATE & LYLE	3.90	3.83	WESSANEN	84.40	84.30
24.75	24.75						
32.38	32.00						
		TOKYO					
370.00	367.00				TORONTO		
		NIKKEI DOW IND.	24685	23996			
4.46	4.40				TSE 300	3549.9	3529.5
		BRIDGESTONE	1060	1060			
20.23	20.01	CANON	1480	1480	ALCAN	21.38	21.13
		DAI ICHI KANGYO	2350	2340	BELL	41.50	41.63
140.79	140.05	DAIWA SEC.	1270	1210	BANK OF MS	17.50	10.38
		HITACHI	1100	1060	CAN.PAC.	20.13	19.88
1.81	1.79	HONDA MOT.	1480	1460	INASCO	31.00	30.25
		JAPAN AIRLINES	1170	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.61	1.63	[illegible]	1400	1400	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		[illegible]	1990	1920	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2.04	2.02	NIPPON STEEL	417	396	PLACER DOME	[illegible]	18.50
113.40	114.20	MAZDA	579	578	POWER CORP.	16.50	16.30
87.53	87.53	SONY	4210	4080	ROYAL BANK	25.25	25.00

AGENDA [C]URAÇAO

ARTSEN

[DI]ENST ARTSEN
[…]an de artsen van Bandabao (3e […]nen in spoedgevallen telefoon […]n en dan het antwoordappa[…]ren. De patiënten van de […]sche districten kunnen voor […]n de artsenpraktijk van hun […] bellen; het antwoordappa[…] mededelen wie de dienst[…]

[…]IS
[…]patiënten)
[…]doende arts belt U tel.: […]00.

[WIJ]KVERPLEGING

[…]KRUIS
[…]ging 'Prinses Margriet': con[…] te Sta Maria; tel.: 682344, […]2947; Montagne Abao: tel.: […] Kaya Fenau (Koraal Specht): […]kantoor te Sta Maria 17, […]van 07.00-12.30/13.00-17.00 […] uur bereikbaar: zuster F. […]4375.

[…]LE WIJKVERPLEGING
[…]weg 15, tel.: 682281/ […]d van 07.00-17.00 uur; de […] Antonia, tel.: 671084, […]-053 b.g.g. 691838.
[…]bao, Groot Sta Martha […]555; geopend van 14.00- […] wacht heeft zuster Antonia,

[K]LINIEK RIO CANARIO
[…] Noord 43, tel.: 44510, […] en 691[…] voor infor[…] zorg […] gedu[…] bedeling.
[…]reau zuigelingen: iedere donde[…] van 15.30-16.00 uur.
[…]reau peuters: iedere dins[…] 12.30-14.45 uur.

[…]G WIJKVERPLEGING BAN-

Fontein 39, tel.: 848077/848387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Martina, tel.: 642665 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/16.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 880222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672266, 848225 of 672698.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Sta. Maria, Winston Churchillweg 155, tel.: 680800.

Punda
Vredenberg, Socratesstraat 3, tel.: 613300/ 54492.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 885544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur, op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685817.

De winst van het ZWITSERSE chemie- en farmacieconcern ROCHE is vorig jaar met 11,2 procent gestegen tot 948 miljoen frank (Nf 1,27 miljard), vooral dank zij goede resultaten in de farmacie. De omzet nam toe met 2,7 procent tot 9,67 miljard frank (Nf 12,9 miljard). Over de eerste vier maanden van dit jaar was er een omzetgroei van negen procent tot 3'58 miljard frank.

Wall Street flink omlaag, herstel Tokyo

Dollar daalt met centen tegelijk

AMSTERDAM/NEW YORK - De dollar is flink gedaald. Op de Amsterdamse wisselmarkt noteerde de Amerikaanse munteenheid vanmorgen om half elf Nf 2,0050 tegen een slot van 2,0200 op woensdag. De slotkoers van dinsdag bedroeg zelfs nog Nf 2,0370. De beurs in Tokyo herstelde zich van de klap van woensdag. Maar Wall Street kreeg woensdag te maken met een flinke terugval.

De koersdaling van de dollar begon op de Aziatische markten waar handelaren dollars verkochten onder invloed van geruchten dat de zeven grootste industrielanden (G-7) de stijging van de dollar aan een maximum willen binden.

De effectenbeurs van Tokyo kon zich vandaag enigszins herstellen van het verlies van bijna drie procent van woensdag. De Nikkei-index van 225 fondsen sloot 85,51 punten hoger op 24.082,26. Het waren vooral de sterke yen tegenover de dollar en een vaste obligatiemarkt die voor hogere koersen zorgden.

De aandelenkoersen op de Newyorkse effectenbeurs echter zijn woensdag flink ingezakt. De Dow Jones-index van dertig industriële aandelen sloot 31,30 punten lager op 2.955,51 na een maximaal verlies van 41 punten. Het aantal lager sluitende fondsen was bijna driemaal zo groot als het aantal stijgers. De omzet was met een bescheiden totaal van 155 miljoen aandelen vrijwel gelijk aan die van dinsdag. Handelaren schreven de flauwe stemming toe aan de forse koersverliezen op de beurs in Tokyo van woensdag en pessimisme over het internationale renteniveau.



With deep sorrow we announce the tragic passing away of

Mr. URS STAUB

in life appreciated member of our organization

Chaine des Rotisseurs

Bailliage des Antilles Neerlandaises Et D'Aruba

Boze aandeelhouders zien af van rechtszaak over rapport

Sickinghe duikt als Noro-adviseur in Noro-problemen

ZEIST - Jhr. Mr. F.O.J. Sickinghe (ex-commissaris Nedlloyd, ex-topman Stork) gaat zich als adviseur van Noro Management advisory services - het managementbureau voor een dertigtal Noro-beleggingsfondsen -, bezighouden met het oplossen van de problemen binnen de Noro group of companies. Hij is bereid een gesprek te voeren met de boze aandeelhouders, die zich hebben verenigd in de stichting Belangen Noro-aandeelhouders. Dit heeft Sickinghe dinsdag bevestigd.

"Ik heb de opdracht om zo snel mogelijk helderheid te verschaffen bij Noro en ga kijken wat er is gebeurd en wat er moet gebeuren", aldus Sickinghe. "Het is niet in het belang van een onderneming om voortdurend onderwerp van discussie te zijn". De voormalige Nedlloyd-commissaris verwacht in het najaar "een heel stuk verder te zijn".

Hij zal dan tevens met conclusies komen. Ook moet het organisatie-adviesbureau Horringa - De Koning in het najaar haar eindrapport hebben uitgebracht over de huidige en toekomstige structuur van de op Curaçao gevestigde Noro-groep.

ONDER VUUR

Volgens de beleggingsgroep van de momenteel onder vuur liggende president-directeur J. Fentener van Vlissingen moet "kort" na het verschijnen van het rapport een raad van commissarissen voor Noro Management advisory services zijn benoemd. De raad bestaat volgens een Noro-woordvoerder uit drie leden. Namen wilde hij niet bekendmaken: "Ze moeten nog gevraagd worden". Dat Sickinghe lid van de raad zal worden, sloot de Noro-zegsman niet uit. Sickinghe echter is voorzichtiger. Hij vindt een benoeming tot commissaris niet aan de orde.

"Dat is naar achteren geschoven. Eerst moet de lucht opklaren".

Noro kwam enkele weken geleden negatief in de publiciteit omdat aandeelhouders directie en commissarissen verweten dat zij zich niets aantrekken van een door een aandeelhouderscommissie opgesteld zwartboek. Vooral directeur J. Fentener van Vlissingen krijgt het in dit zwartboek zwaar te verduren.

Aandeelhouders vielen vooral over het feit dat zij het rapport alleen mochten komen inzien op het hoofdkantoor van Noro in Zeist. Zij richtten de stichting belangen Noro-aandeelhouders op, die met een kort geding dreigde als Noro dit rapport niet aan hen wilde doen toekomen. Inmiddels heeft Noro de "bezoekregeling" in zoverre versoepeld dat nu ook adviseurs van de aandeelhouders het zwartboek mogen komen bekijken. De stichting besloot daarop af te zien van een kort geding.

Na terugval halverwege boekjaar

AMRO all in fund waarde gestegen

AMSTERDAM - De intrinsieke waarde van het AMRO all in fund is in het boekjaar 1990/91 dat op 30 april is afgelopen, per aandeel met 2,1 procent gestegen tot Nf 83'59, terwijl halverwege het boekjaar deze waarde nog met 7,7 procent was gedaald tot Nf 75,56 per aandeel. Dat blijkt uit het jaarverslag over het boekjaar 1990/1991, zo heeft de ABN AMRO bank woensdag meegedeeld.

Het fonds kreeg in het begin van het boekjaar te maken met de negatieve ontwikkelingen door de Golfcrisis, de slechtere resultaten van de grote Nederlandse onroerendgoedfondsen en de mindere gang van zaken in het bedrijfsleven. De snelle afloop van de Golfoorlog verminderde echter de onzekerheden op de financiële markten. Het forse koersherstel op de aandelenmarkten droeg vervolgens bij tot het krachtig herstel van het Amro all in fund. Het aantal uitstaande aandelen is in de verslagperiode afgenomen van 28,1 miljoen tot 24,0 miljoen. Het fondsvermogen daalde hierdoor tot Nf 2,0 miljard.

Aandeelhouders wordt voorgesteld het dividend per aandeel te verhogen van Nf 4,24 tot Nf 4,68. Er worden geen verwachtingen gemeld voor het lopende boekjaar.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Overwegend half bewolkt en geen neerslag van betekenis.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige, oostelijke wind (tussen twaalf en 18 knopen).

WEEROVERZICHT:
Onder invloed van het Azorenhoog zal het weer op de Benedenwindse eilanden ook in de komende 24 uur vrij droog en winderig blijven.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 A.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Bonaire	half bewolkt	33	26	0.0
Curaçao	half bewolkt	32	26	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	31	24	0.6
St Maarten	half bewolkt	34	24	2.7
Amsterdam	geheel bewolkt	16	08	sp
Boston	geheel bewolkt	18	15	3.3
Kingston	half bewolkt	34	24	0.0
Miami	licht bewolkt	33	25	4.3
New York	nevel	20	18	9.1
Philadelphia	licht bewolkt	23	19	0.0
Port of Spain	licht bewolkt	31	23	0.0
San Juan	licht bewolkt	32	24	0.02

Agradecimiento e Invitación

La familia Marion agradece a todos, por las atenciones en el momento del entierro de:

Ligia Maria Magdalena Marion

Participamos que habrá una misa el dia Viernes, 21 de Junio de 1991, en el Convento Alverna, a las 6 de la tarde.

Diep bedroefd, maar berustend in Gods wil maken wij het overlijden bekend van mijn geliefde man, onze vader, broer en vriend.

De heer:

RENÉ DAVID LOURENTS

Namens zijn echtgenote: Ethel Lourents
kinderen: Renny Lourents
Nadine Lourents
zusters: Mabel Akkerman-en familie
Myrna Lourents
families: Ava Baralt-Akkerman
Edgard Diaz
Henny en Albert Knel
Mae Pluim-Campagnard
en vrienden.

De begrafenis vindt plaats op vrijdag 21 juni om 4 uur p.m. vertrekkende van de "Lodge Igualdad" aan de Pater Euwensweg naar de begraafplaats Universelle aan de Roodeweg.
Gelegenheid tot kondoleren vanaf 12 uur 's middags in de Lodge Igualdad.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

STICHTING R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR

Indien wij dan met Christus gestorven zijn, geloven wij dat wij ook met Hem zullen leven.
Romeinen 6, 8.

Met droefheid maken wij het overlijden bekend van

Ligia M.M. MARION

in leven directie-secretaresse bij het R.K. Centraal Schoolbestuur.

Haar ijver en toewijding zullen altijd in onze herinnering blijven.

Dat zij in vrede ruste.

Voor het R.K. Centraal Schoolbestuur
S.R. Wallé
directeur.

Na een langdurige ziekbed met veel moed en sterkte gedragen is van ons heengegaan onze collega en trouwe medewerkster:

MONICA KOOLMAN

Monica zal in onze gedachte altijd blijven voortleven.
Moge zij in vrede rusten.

Directie en Personeel
Aruba Trading Company.

ARUBA TRADING COMPANY

Wasserette DADA

Wij kunnen Uw was compleet verzorgen.
Volle wasmachine: wassen, drogen en opvouwen, inclusief zeep en verzachter voor een zeer redelijke prijs.
Voor meer inl.. tel. 615188.
Seroe Loraweg 35A - Janwé

VOOR ELKE BIJZONDERE GEBEURTENIS.

RUM SAN PABLO

Een extra glans bij alle gelegenheden.

DIABETES?

KONTROLEER REGELMATIG UW HART, NIEREN, EN BLOEDDRUK BIJ UW HUISARTS

SOKUDI

UITNODIGING

U wordt hierbij uitgenodigd op zaterdag 22 juni om 10 uur 's morgens een voorlichtingsmorgen bij te wonen op de Universiteit van de Nederlandse Antillen over de nieuwe taalmethode voor basisscholen, genaamd:

NEDERLANDS VOOR ALLEN

Auteur: Paul van Sprang
De toegang is gratis; de eerste twee boekjes zullen ter inzage zijn.

TULA TRAVEL

The Jungle Experience
Puerto Ayacucho - Macuto - Caracas
5 days
Ang. 920 p.p.

SATURNUSSTRAAT 73
Tel. 616596 - Fax 615511

Tuincentrum en Bloemenzaken

BONSAI hebben ontvangen

prachtige Nederlandse kamerplanten

en een mooie kollektie potten - Bééldschoon!!

BONSAI - Fokkerweg 46A - Tel.: 616388
Tuincentrum - Tel.: 72909
Zuikertuintje - Tel.: 79843

The Decoy

Weekend-aanbieding:
Op alle tafelkleden en kanten kussens 15% korting!

The Decoy Bloempot Shopping Center 8 - Tel.: 369399

Een zending bloeiende
NEDERLANDSE PLANTEN
is binnen bij **FIORI**.
Onze weekend special:
1 roze, 1 paarse en een wit magdaleentje
voor slechts **fl.12.50**
FIORI naast het Bloempot Shopping Center
Tel.: 612500 tst. 2053 of 601551

GRANDIOZE PORCH SALE!

Echt lederen 2- en 3 zitsbank met salontafel f. 975,-
Slaapkamerset, bed, nachtkastjes + nachtlampjes + spiegel f. 475,-
Boekenkast voor f. 75,-.
En verder nog kleine huish. artikelen tegen weggeefprijzen!
Kaya Grafito 12
(op Goede Hoop, einde v.d. Asbestweg)
Vrijdagmiddag van 4-9 uur

TE KOOP

COMMERCIËLE GRONDEN

Heintje Kool	11.000 m²
Groot Davelaar	1750 - 2500 m²
Villa Park Rooi Catootje	2500 - 6000 m²

Inlichtingen:
Trompetbloemweg 28 -Mahaai
Telefoon: 375655 - Fax: 371300

CARESTO NV

Service is our Business

Kom profiteren van de **laatste dagen** van onze

UITVERKOOP

COMING SOON: Een
NIEUWE KOLLEKTIE!!

RASONABLE * Winkelcentrum Brievengat * Winston Churchillweg.

TE KOOP
VOLKSWAGEN KEVER Unit 1972
Rijdt goed, pas gekeurd
Vraagprijs NAf. 1700,—
of tegen een aannemelijk bod
Tel.: 78965

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

GANGA GANGA
TA HÜR
BEKISTING
i plachi beton plax
Pa mas informashon yama
73272

EURO FLITSEN®

St. Maarten: 23696
Curacao: 618262/615977
Aruba: 34138/32030

Ook op Bonaire.

SPORT: Ontknoping Eredivisie; Overzicht slotdag Eredivisie; Bekerfinale België; Bundesliga: Kaiserslautern kampioen; Atletiek Gala in Kerkrade; EK Turnen in Brussel.

ACTUALITEIT: FNV dreigt met hogere looneisen; PvdA waarschuwt CDA; CPN opgeheven; Opvang spijbelaars succesvol; Discussie over Basisvorming; Medische keuringen; Voorzitterschap EG voor Nederland; Verkeersslachtoffers in de kou.

AMUSEMENT: Ook dat nog!; Binnenlandse Zaken.

Sale

Vandorp - Eddine n.v.

Profiteer..... van de **speciale kortingen van 20%, 50% en zelfs meer**

Kom langs en profiteer nu.

van Dorp - eddine n.v. **Promenade, Punda, Otrabanda en Boekhandel Eddine.**

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

WOENSDAG 26 juni 1991
van 9.00 a.m. tot 14.00 p.m.

St. Paulus College, Saliña Aboustraat A en B, ged. Bankwerkersweg, ged. Dr. Maalweg (vanaf Bramendiweg tot perceel nr. 40), Bramendiweg straat-A, Vesuviusstraat, Mont Peleestraat, Quillstraat, ged. Dr. Hugenholtzweg (vanaf Bramendiweg tot omgeving Foto Studio Tramm), ged. Bramendiweg (vanaf perceel nr. 77 tot nr. 196), omgeving Kintjan.

KODELA

TE HUUR GEVRAAGD
Ongemeubileerde WONING
met 4 slaapkamers voor gezin met grote kinderen.
Huur tot fl.1200,-.
Tel.: 673375

HOLIDAY VIDEO®

VERHUUR VAN ALLE VIDEO-APPARATUUR:
video-camera's, TV/Monitors, videorecorders
CONVERSIE VAN VIDEO-SYSTEMEN/FORMATEN:
*NTSC*PAL*SECAM*MESECAM* / *VHS*S-VHS*Video8*
COMPLEET VERZORGDE VIDEOREPORTAGES:
bruiloften, jubilea, etc.
Tel: 615977
(vraag vrijblijvend offerte)

Z Toko Zuikertuintje

...staan uw arpargata's al klaar?

TE KOOP
SUNFISH
In zeer goede staat
Tel.: 674065
(na 18.00 uur)

WIE WAT BEWAART, HEEFT WAT!



*LEGE EQUAL DOOSJES ZIJN WEL 100 TABLETTEN*WAARD!*

U ontvangt een gratis buisje met 100 Equal-tabletten, bij inlevering van:*
5 lege dozen van 50 Equal óf
3 lege dozen van 100 Equal óf
2 lege dozen van 200 zakjes Equal.
Bij Curaçao Pharmacal Company, Ontarioweg 8, Saliña.

Equal, smaakt als suiker, zonder de calorieën!

EQUAL

* Winkelwaarde fl.6.50

TE KOOP GEVRAAGD
AANDELEN
in een scheepssloop-bedrijf (N.V.-vorm)
Tel. 602558

BEKENDMAKING

KODELA maakt hierbij bekend dat haar afdeling **Procesvoering Water, op donderdag 20 juni 1991 vanaf 22.00 uur (p.m.) tot vrijdag 21 juni 1991 om +/- 04.00 (a.m.)** in de woonwijken **Damacor, Mahaai, van Engelen, Cas cora en Roi Katochi** nachtmetingen zal uitvoeren.

Hierdoor zal gedurende de periode dat deze metingen plaatsvinden, de waterlevering in bovengenoemde wijken onderbroken worden. Tevens zullen de klanten er rekening mee moeten houden dat zij tijdelijk last kunnen ondervinden van troebel water na afloop van bovengenoemde metingen.

KODELA

Voor één van onze cliënten zoeken wij

EEN ENTHOUSIASTE RECEPTIONISTE

deze vlotte jongedame op Mavo-niveau,

- is bereid om in wisseldiensten te werken
- beschikt over goede contactuele eigenschappen,
- spreekt vloeiend Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans
- is in het bezit van een rijbewijs en een auto
- is niet ouder dan 33 jaar
- kan op 01 juli in deze leuke baan beginnen.

Gelieve contact op te nemen met **MDS-Public Relations** Mw. E. Breukel, Heuvelweg 3, Tel.: 686.955/Fax.: 689495.

GEVRAAGD
OPPASHUIS
voor oktober en/of november en/of december
Tel. 602558

GEVRAAGD TE HUUR HUIS
met 3 slaapkamers
Goede buurt
Tel. 641298/602675

De Feffyk en de Universiteit van de Nederlandse Antillen, organiseren op dinsdag 25 en woensdag 26 juni a.s. in de aula van de UNA een seminar

ELEKTROTECHNIEK

Als sprekers zullen hierbij o.a. optreden
ir.A. de Blaauw,
lid van de normcommissie NEC 64 'Elektrische installaties'
en
dr.ir.M.v.Houten,
docent elektrotechniek aan de UNA.
Als moderator zal fungeren de heer E.H.Walroud.

Dit seminar is speciaal bestemd voor installateurs, leraren en keurmeesters voor elektrische installaties en anderen die hun beroep uitoefenen in de sector elektrotechniek.

Belangstellenden kunnen zich inschrijven door storting van f.100.- op Girorekening 252131 of ABN bankrekening 1348272 ten name van Feffyk.

FEFFYK UNA Universidat Nashonal di Antia

CREA NOVA EUROPE & U.S.A. SHOPPING
Catalog Service

Zojuist de **MIELE**-catalogus ontvangen met o.a. de **MIELE**-wasmachines, welke beschouwd worden als de CADILLACS onder de wasmachines.
Kom even langs voor een vrijblijvende offerte.
MIELE staat garant voor jarenlang probleemloos wassen.

MIELE:
220v/50hz.
Met heater
400-1400 toeren mn.
Energy-saving programmes
Etc. Etc.

CREA NOVA

Chuchubiweg 27 (tegenover Jeugdverkeerspark)
Tel.: 79969 Na 17.30 uur 75886.

Wij hebben de juiste lens voor U!

Te oud of te jong voor lenzen? Dat fabeltje moet de wereld uit want lenzen zijn de meest ideale oogcorrectie voor jong èn oud. Bel ons vandaag nog voor meer informatie.

Vision Care Ltd OVNANVC
Heeft kijk op ogen